

Manuale d'istruzioni

SINTOLETTORE CD RDS

DEH-600BT



Italiano

Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer:

Pioneer Corporation

4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku
Tokyo 153-8654, Japan

EU Representative's:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1,
9120 Melsele, Belgium
<http://www.pioneer.eu>



English:

Hereby, Pioneer, declares that this DEH-600BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että DEH-600BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel DEH-600BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil DEH-600BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna DEH-600BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr DEH-600BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass sich dieses DEH-600BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW)

Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DEH-600BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo DEH-600BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el DEH-600BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:

Pioneer declara que este DEH-600BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento DEH-600BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme DEH-600BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a DEH-600BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka DEH-600BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoją, kad šis DEH-600BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan DEH-600BT jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že DEH-600BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:

Pioneer izjavlja, da je ta DEH-600BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest DEH-600BT este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

Български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този DEH-600BT отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/ЕС.

Polski:

Niniejszym Pioneer oświadcza, że DEH-600BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret DEH-600BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að DEH-600BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Gratzie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere attentamente queste istruzioni operative, in modo da imparare come azionare correttamente il modello. *Dopo aver terminato la lettura delle istruzioni, conservare questo manuale in un luogo sicuro, per consultazione futura.*

01 Prima di iniziare

- Informazioni sull'unità **5**
 - Ambiente operativo **6**
- Visita il nostro sito Web **6**
- In caso di problemi **6**
- Reimpostazione del microprocessore **6**
- Protezione antifurto dell'unità **7**
 - Rimozione del frontalino **7**
 - Montaggio del frontalino **7**

02 Funzionamento dell'unità

- Nomenclatura **8**
 - Unità principale **8**
 - Indicazioni sui display **9**
- Funzionamento di base **10**
 - Accensione/spengimento **10**
 - Selezione di una sorgente **10**
 - Regolazione del volume **11**
- Sintonizzatore **11**
 - Funzionamento di base **11**
 - Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione **11**
 - Ricezione della trasmissione di allarme PTY **12**
 - Scorrimento del display RDS **12**
 - Introduzione alle funzioni avanzate **12**
 - Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti **12**
 - Sintonizzazione di segnali forti **13**
 - Selezione di frequenze alternative **13**
 - Ricezione dei notiziari sul traffico **14**
 - Uso delle funzioni PTY **14**
- Lettore CD incorporato **16**
 - Funzionamento di base **16**
 - Visualizzazione delle informazioni di testo su un disco **17**
 - Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani **17**
 - Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file **18**
 - Introduzione alle funzioni avanzate **18**

- Selezione di un intervallo di ripetizione **19**
- Riproduzione di brani in ordine casuale **19**
- Scansione di cartelle e di brani **19**
- Messa in pausa della riproduzione **19**
- Uso della compressione e della funzione BMX **20**
- Uso della funzione del titolo del disco **20**

Audio Bluetooth **21**

- Collegamento di un lettore audio Bluetooth **21**
- Scollegamento di un lettore audio Bluetooth **22**
- Funzionamento di base **22**
- Introduzione alle funzioni avanzate **22**
- Riproduzione di brani su un lettore audio Bluetooth **23**
- Interruzione della riproduzione **23**
- Collegamento automatico di un lettore audio Bluetooth **23**
- Visualizzazione dell'indirizzo BD (Bluetooth Device) **23**

Telefono Bluetooth **24**

- Impostazione delle chiamate in vivavoce **24**
- Introduzione al collegamento e alla registrazione dei telefoni cellulari **25**
- Collegamento e scollegamento di un telefono cellulare **26**
- Effettuare una chiamata **29**
- Ricezione di una telefonata **29**
- Uso dell'elenco dei numeri di telefono **30**
- Uso del registro delle chiamate **30**
- Uso della rubrica **31**
- Utilizzo dei numeri di preselezione **33**
- Introduzione alle funzioni avanzate **35**
- Download di rubriche telefoniche dal telefono cellulare **36**

- Trasferimento delle voci nella rubrica dell'unità **36**
- Impostazione del collegamento automatico **37**
- Impostazione della risposta automatica **37**
- Annullamento dell'eco e riduzione del rumore **37**
- Attivazione/disattivazione del tono di chiamata **37**
- Effettuazione di una chiamata immettendo il numero di telefono **38**
- Cancellazione della memoria **38**
- Aggiunta di un prefisso per le chiamate internazionali **38**
- Modifica dell'ordine di visualizzazione della rubrica **38**
- Selezione della lingua dei menu **39**

03 Regolazione dell'audio

- Introduzione alla regolazione dell'audio **40**
- Uso della regolazione del bilanciamento **40**
- Uso dell'equalizzatore **41**
 - Richiamo delle curve d'equalizzazione **41**
 - Regolazione delle curve d'equalizzazione **41**
 - Regolazione di precisione della curva d'equalizzazione **42**
- Regolazione della sonorità **42**
- Uso dell'uscita subwoofer **42**
 - Regolazione delle impostazioni del subwoofer **42**
- Uso del filtro passa alto **43**
- Incremento dei bassi **43**
- Regolazione dei livelli delle sorgenti **43**

04 Impostazioni iniziali

- Regolazione delle impostazioni iniziali **45**
- Impostazione della data **45**
- Impostazione dell'orologio **45**
- Attivazione o disattivazione del display della funzione Off Clock **46**

- Impostazione del passo di sintonizzazione FM **46**
- Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI **46**
- Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza **46**
- Attivazione/disattivazione dell'impostazione di un dispositivo ausiliario **47**
- Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer **47**
- Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante **48**
- Impostazione del display multilingue **48**
- Attivazione della sorgente BT AUDIO **48**
- Impostazione del microfono **48**
- Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth **49**
- Modifica del nome del dispositivo **49**
- Visualizzazione della versione del sistema per la riparazione **50**
- Reimpostazione del modulo della tecnologia wireless Bluetooth **50**
- Aggiornamento del software della connessione Bluetooth **51**

05 Altre funzioni

- Uso della sorgente AUX **52**
 - Selezione della sorgente AUX **52**
 - Impostazione del titolo AUX **52**

● Informazioni supplementari

- Risoluzione dei problemi **53**
- Messaggi di errore **53**
- Linee guida per l'uso dei dischi e del lettore **53**
- Dual Disc **54**
- Compatibilità audio compressa **54**
- File audio compressi su disco **55**
 - Esempio di gerarchia **55**
- Profili Bluetooth **55**
- Tabella dei caratteri cirillici **56**
- Dati tecnici **57**


Prima di iniziare



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

Gli utenti privati dei Paesi membri dell'Unione Europea, della Svizzera e della Norvegia possono portare i propri prodotti elettronici gratuitamente presso i centri di raccolta specificati o presso il rivenditore al dettaglio (se l'acquisto è stato eseguito presso un rivenditore di questo tipo).

Per i Paesi non specificati in precedenza, contattare le autorità locali per informazioni sul corretto metodo di smaltimento.

In questo modo si garantirà che il prodotto smaltito subisca i processi di trattamento, recupero e riciclaggio necessari per prevenire i potenziali effetti negativi per l'ambiente e la salute umana. 

Informazioni sull'unità

Le frequenze del sintonizzatore di questa unità sono destinate all'uso in Europa occidentale, in Asia, nel Medio Oriente, in Africa e in Oceania. L'uso in altre aree può dare come risultato una ricezione non adeguata. La funzione RDS (Radio Data System) è operativa solo nelle aree in cui esistono stazioni FM che trasmettono segnali RDS.



ATTENZIONE

- Non lasciare che questa unità entri a contatto con liquidi, in caso contrario possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, se questa unità entra in contatto con liquidi, può subire danni oppure emettere fumo o surriscaldarsi.
- "PRODOTTO LASER DI CLASSE 1"

Questo prodotto contiene un diodo a laser di classe superiore a 1. Per la sicurezza continua, non rimuovere nessuna copertura o cercare di accedere all'interno del prodotto.

Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di servizio.

- Il CarStereo-Pass Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Tenere questo manuale a portata di mano come riferimento per le procedure e le precauzioni operative.
- Mantenere sempre il volume abbastanza basso, in modo da poter udire i suoni provenienti dall'esterno del veicolo.
- Proteggere questa unità dall'umidità.
- Se la batteria viene scollegata o si scarica, la memoria delle preselezioni viene cancellata e deve essere riprogrammata.

Informazioni sul formato WMA



Il logo Windows Media™ stampato sulla confezione indica che questa unità può riprodurre dati WMA.

Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

- A seconda dell'applicazione utilizzata per codificare i file WMA, questa unità potrebbe non funzionare correttamente.

Informazioni sul formato MP3

La fornitura di questo prodotto prevede il trasferimento di una licenza esclusivamente per uso privato, non-commerciale e non prevede la concessione di una licenza, né implica qualsiasi diritto a utilizzare questo prodotto in qualsiasi trasmissione in diretta commerciale (ovvero, che generi profitti) terrestre, via satellite, cavo e/o tramite altro mezzo, trasmissioni/diffusioni tramite Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi elettronici di distribuzione di contenuti, come applicazioni di trasmissione audio a pagamento o audio-on-demand. Per tali usi è necessaria una licenza specifica. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

Informazioni su Bluetooth




Bluetooth è una tecnologia di connettività radio wireless a breve distanza sviluppata per l'utilizzo di cellulari, PC palmari e altri dispositivi. Bluetooth funziona ad un intervallo di frequenza di 2,4 GHz e trasmette voce e dati alla velocità di 1 megabit al secondo. La tecnologia Bluetooth è stata lanciata da SIG (Special Interest Group) costituito da Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba e IBM nel 1998 e attualmente viene sviluppato da circa 2 000 aziende in tutto il mondo.

- Il marchio nominale e il logo Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da Pioneer Corporation. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

Ambiente operativo


Questa unità deve essere utilizzata alle temperature riportate di seguito.

Intervallo di temperatura operativo: da -10 °C a +60 °C (da 14 °F a 140 °F)
 Temperatura di test EN300328 ETC: -20 °C e +55 °C (-4 °F e 131 °F) 


Visita il nostro sito Web

Visita il seguente sito Web:

<http://www.pioneer.it>

- Potrai registrare il tuo prodotto. Pioneer conserverà i dettagli dell'acquisto per agevolare il riferimento a tali informazioni nel caso di una richiesta di risarcimento assicurativa, come in caso di furto o smarrimento.
- Sul nostro sito Web sono disponibili le informazioni più recenti su Pioneer Corporation. 

In caso di problemi

Nel caso che questo prodotto non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino. 

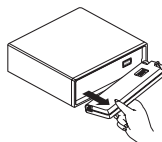
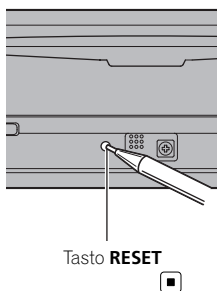
Reimpostazione del microprocessore

È necessario reimpostare il microprocessore nei seguenti casi:

- Prima di utilizzare questa unità per la prima volta dopo l'installazione
- Se l'unità non funziona correttamente
- Quando sul display vengono visualizzati messaggi inusuali o non corretti

Prima di iniziare

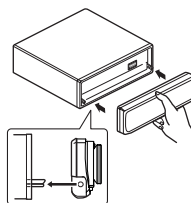
- Premere RESET con la punta di una penna o un altro strumento appuntito.



- 3 Inserire il frontalino nella custodia protettiva fornita per conservarlo in sicurezza.

Montaggio del frontalino

- Per riapplicare il frontalino sulla base, tenerlo in verticale rispetto all'unità e inserirlo sugli appositi ganci.



Protezione antifurto dell'unità

È possibile staccare il frontalino per scoraggiare i furti.

- Se il frontalino non viene staccato dall'unità principale entro cinque secondi dallo spegnimento del motore dell'automobile, viene emesso un tono di avvertenza.
- È possibile disattivare il tono di avvertenza. Vedere *Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza* a pagina 46.

Importante

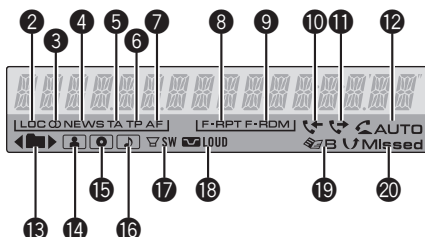
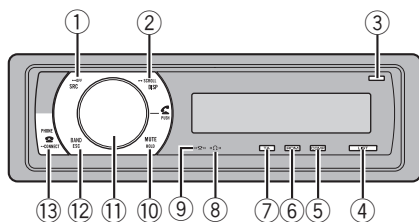
- Rimuovere o montare il frontalino delicatamente.
- Evitare di sottoporre il frontalino a urti eccessivi.
- Mantenere il frontalino lontano dalla luce solare diretta e dalle alte temperature.

Rimozione del frontalino

- 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

- 2 Impugnare il lato sinistro del frontalino e tirarlo delicatamente verso l'esterno.

Si raccomanda di non impugnare il frontalino con forza eccessiva, di non lasciarlo cadere e di proteggerlo da contatti con l'acqua e con altri liquidi per evitare danni permanenti.



Nomenclatura

Unità principale

① Tasto SRC/OFF

Questa unità viene accesa selezionando una sorgente. Premere questo tasto per passare in rassegna tutte le sorgenti disponibili.

② Tasto DISP/SCROLL

Premere questo tasto per selezionare diversi display.

③ Tasto OPEN

Premere per aprire il frontalino.

④ Tasto LIST

Premere per visualizzare l'elenco dei titoli dei brani, l'elenco delle cartelle, l'elenco dei file, l'elenco dei canali preselezionati o l'elenco dei numeri di telefono in base alla sorgente.

⑤ Tasto COMP/BMX

Premere questo tasto per attivare o disattivare le funzioni COMP (compressione) e BMX.

⑥ Tasto RDM

Premere per attivare o disattivare la funzione di ripetizione casuale.

⑦ Tasto TA/NEWS

Premere per attivare o disattivare la funzione TA. Premere e tenere premuto questo tasto per attivare o disattivare la funzione NOTIZIE.

⑧ Indicatore "⌂"

È acceso quando il lettore audio Bluetooth è collegato tramite la tecnologia wireless Bluetooth.

- Durante il collegamento, questo indicatore lampeggia.

⑨ Indicatore "☎"

È acceso quando il telefono cellulare è connesso tramite la tecnologia senza fili Bluetooth.

- Durante il collegamento, questo indicatore lampeggia. Quando il collegamento telefonico non è completo, questo indicatore lampeggia.

⑩ Tasto MUTE/HOLD

Premere per disattivare l'audio. Premere di nuovo per riattivarlo.

Durante le chiamate telefoniche, premere per mettere la chiamata in attesa.

Funzionamento dell'unità

11 MULTI-CONTROL

Spostarlo per eseguire la sintonizzazione manuale, l'avanzamento rapido, la modalità inversa e i comandi per la ricerca dei brani. Viene inoltre utilizzato per controllare alcune funzioni.
Ruotarlo per alzare o abbassare il volume.

12 Tasto BAND/ESC

Premere questo tasto per selezionare una delle tre bande FM o MW/LW.
Premere questo tasto per tornare alla visualizzazione normale durante l'utilizzo del menu.

13 Tasto PHONE//CONNECT

Premere questo tasto per selezionare il telefono come sorgente. Quando viene utilizzato il telefono come sorgente, premere questo tasto per terminare una chiamata, respingere una telefonata in arrivo o per annullare una chiamata.
Premere e tenere premuto per stabilire il collegamento Bluetooth.

Indicazioni sui display

1 Sezione del display principale

Visualizza la banda, la frequenza, il tempo di riproduzione trascorso e altre impostazioni.

- Sintonizzatore
Vengono visualizzate la banda e la frequenza.
- RDS
Sono visualizzati il nome di servizio del programma, le informazioni PTY e altre informazioni letterali.
- Lettore CD incorporato
Sono visualizzate il tempo di riproduzione trascorso e informazioni letterali.

2 Indicatore LOC

Viene visualizzato quando la ricerca di sintonia in modo locale è attiva.

3 Indicatore (stereo)

Viene visualizzato quando la frequenza selezionata viene trasmessa in stereo.

4 Indicatore NEWS

Viene visualizzato se è attivata la funzione NEWS (interruzione dei programmi per i notiziari).

5 Indicatore TA

Viene visualizzato quando è attivata la funzione TA (attesa di notiziari sul traffico).

6 Indicatore TP

Viene visualizzato quando è sintonizzata una stazione TP.

7 Indicatore AF

Viene visualizzato se è attivata la funzione AF (ricerca delle frequenze alternative).

8 Indicatore F-RPT

Viene visualizzato quando è attiva la funzione di riproduzione cartella.
Quando la funzione di ripetizione è attiva, viene visualizzato solo l'indicatore **RPT**.

9 Indicatore F-RDM

Viene visualizzato quando è attiva la funzione di riproduzione casuale della cartella.
Quando la funzione di ripetizione casuale è attiva, viene visualizzato solo l'indicatore **RDM**.

10 Indicatore (chiamate ricevute)

Viene visualizzato quando viene visualizzato l'elenco delle chiamate ricevute mentre è selezionata la sorgente telefono.

11 Indicatore (chiamate effettuate)

Viene visualizzato quando viene visualizzato l'elenco delle chiamate effettuate mentre è selezionata la sorgente telefono.

12 Indicatore AUTO (risposta automatica)

Indica se la funzione di risposta automatica è attivata (per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della risposta automatica* a pagina 37).

13 Indicatore  **(cartella)**

Viene visualizzato quando si utilizza la funzione di elenco.

Quando esiste una cartella o un file di livello superiore, sul display viene visualizzata l'indicazione ◀.

Quando esiste una cartella o un file di livello inferiore, sul display viene visualizzata l'indicazione ▶.

14 Indicatore  **(artista)**

Viene visualizzato quando il nome degli artisti (brano) è presente nella sezione del display principale.

15 Indicatore  **(disco)**

Viene visualizzato quando il nome del disco (album) è presente nella sezione del display principale.

16 Indicatore  **(brano)**

Viene visualizzato quando il nome della traccia (brano) è presente nella sezione del display principale.

17 indicatore  **SW (subwoofer)**

Viene visualizzato quando il subwoofer è attivo.

18 Indicatore  **(sonorità)**


Viene visualizzato quando la sonorità è attiva.

19 Indicatore  **B (rubrica)**

Viene visualizzato quando viene visualizzata la rubrica mentre è selezionata la sorgente telefono.

20 Indicatore  **Missed (chiamate senza risposta)**

Viene visualizzato nel caso vi siano chiamate senza risposta nel registro.

Viene visualizzato quando viene visualizzato l'elenco delle chiamate senza risposta mentre è selezionata la sorgente telefono. 

Funzionamento di base**Accensione/spengimento****Accensione dell'unità**

- Premere SRC per accendere l'unità.

Spegnimento dell'unità

- Premere e tenere premuto OFF fino a quando l'unità non si spegne.

Selezione di una sorgente

È possibile selezionare la sorgente che si desidera ascoltare. Per attivare il lettore CD incorporato, inserire un disco nell'unità (vedere a pagina 16).

- Premere ripetutamente SRC per passare a una delle sorgenti di seguito riportate.

Sintonizzatore—Lettore CD incorporato—AUX—Audio BT—Telefono BT

**Note**

- Nei casi di seguito riportati, la sorgente sonora non cambia.
 - Quando AUX (ingresso ausiliario) è disattivato (off) (vedere a pagina 47).
 - Quando la sorgente audio BT è disattivata (off) (vedere *Attivazione della sorgente BT AUDIO* a pagina 48).
- Per impostazione predefinita, la sorgente AUX è attivata. Disattivare la sorgente AUX quando non viene utilizzata (vedere *Attivazione/disattivazione dell'impostazione di un dispositivo ausiliario* a pagina 47).
- Se il lettore audio portatile viene caricato mediante l'alimentazione CC dell'automobile mentre questo è collegato all'ingresso AUX, potrebbero generarsi rumori. In questo caso, interrompere la carica.

Funzionamento dell'unità

- Quando il conduttore isolato blu/bianco di questa unità viene collegato al terminale di controllo del relè dell'antenna automatica, l'antenna dell'automobile si estende quando si accende l'unità. Per ritirare l'antenna, spegnere la sorgente.

Regolazione del volume

- Ruotare **MULTI-CONTROL** per regolare il livello sonoro. 

Sintonizzatore

Funzionamento di base

- **Selezione di una banda**

Premere **BAND/ESC**.

- È possibile selezionare la banda tra **FM1**, **FM2**, **FM3** o **MW/LW**.

- **Sintonizzazione manuale (passo per passo)**

Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra.

- **Ricerca di sintonia**

Spingere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra e poi rilasciare.

- È possibile annullare la ricerca di sintonia spingendo **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra.
- Se si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra è possibile saltare le stazioni. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilascia **MULTI-CONTROL**.



Note

- È possibile attivare e disattivare (on/off) la funzione AF (ricerca delle frequenze alternative) di questa unità. Per le operazioni normali di sintonizzazione, la funzione AF deve essere disattivata (vedere a pagina 13).
- Il servizio RDS non viene fornito da tutte le stazioni.
- Le funzioni RDS come AF e TA sono attive solo quando la radio è sintonizzata su una stazione RDS.

Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione

È possibile memorizzare sino a sei frequenze di trasmissione e quindi richiamarle in seguito.

- È possibile memorizzare sei stazioni per ciascuna banda.

1 Premere LIST.

Viene visualizzata la schermata di preselezione.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per memorizzare la frequenza selezionata.

Ruotare per modificare il numero di preselezione. Tenere premuto per memorizzare.

3 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare la stazione desiderata.

Ruotare per cambiare stazione. Premere per selezionare.

- È inoltre possibile modificare la stazione spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- Per tornare alla visualizzazione normale, premere **BAND/ESC** o **LIST**.
- Se non si attiva l'elenco entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione normale.

Ricezione della trasmissione di allarme PTY

Quando viene trasmesso il codice di allarme PTY, l'unità lo riceve automaticamente (viene visualizzata l'indicazione **ALARM**). Al termine della trasmissione, il sistema torna alla sorgente precedente.

- È possibile annullare un annuncio di emergenza premendo **TA**.

Scorrimento del display RDS

Quando si sintonizza una stazione RDS, viene visualizzato il nome di servizio del programma. Cambiare visualizzazione del display per conoscere la frequenza.

● Premere DISP.

Se si preme ripetutamente **DISP**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti: Nome di servizio del programma—Informazioni PTY—Frequenza

Le informazioni PTY (codice ID del tipo di programma) sono elencate a pagina 15.

- Le informazioni PTY e la frequenza della stazione corrente vengono visualizzate sul display per otto secondi.

Introduzione alle funzioni avanzate

1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FUNCTION.

Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.

Viene visualizzato il menu delle funzioni.

3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare la funzione.

BSM (memoria delle stazioni migliori)—**REGIONAL** (regionale)—**LOCAL** (ricerca di sintonia in modo locale)—**PTY** (selezione del tipo di programma)—**TRAFFIC** (attesa di notiziari sul traffico)—**AF** (ricerca delle frequenze alternative)—**NEWS** (interruzione dei programmi per i notiziari)



Note

- Per tornare alla visualizzazione normale, premere **BAND/ESC**.
- Se è selezionata la banda MW/LW, è possibile selezionare solo **BSM** o **LOCAL**.

Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti

La funzione BSM (memoria stazioni migliori) consente di memorizzare automaticamente le sei frequenze di trasmissione più forti.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* in questa pagina.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare BSM nel menu delle funzioni.

Funzionamento dell'unità

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la funzione BSM.

Le sei frequenze di trasmissione più forti vengono memorizzate in ordine decrescente di forza del segnale.

- Per annullare l'operazione, premere di nuovo **MULTI-CONTROL**.

Sintonizzazione di segnali forti

La ricerca di sintonia in modo locale consente di sintonizzare solo le stazioni radio con segnali radio sufficientemente forti per una buona ricezione.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* nella pagina precedente.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare LOCAL nel menu delle funzioni.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la ricerca di sintonia in modo locale.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la ricerca di sintonia in modo locale.

4 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per impostare la sensibilità.

FM: **LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**
MW/LW: **LEVEL 1—LEVEL 2**

L'impostazione **LEVEL 4** consente la ricezione solo delle stazioni più forti, mentre le impostazioni più basse consentono di ricevere stazioni sempre più deboli.

Selezione di frequenze alternative

Se il sintonizzatore riceve un segnale debole, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa della stessa rete.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* nella pagina precedente.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare AF nel menu delle funzioni.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la funzione AF.

- Per disattivare la funzione, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.



Note

- Quando la funzione AF è attivata, solo le stazioni RDS vengono sintonizzate durante la ricerca di sintonia o la funzione BSM.
- Quando si richiama una stazione preselezionata, il sintonizzatore può aggiornare la stazione preselezionata con una nuova frequenza tratta dall'elenco AF delle stazioni. Sul display non viene visualizzato nessun numero di preselezione se i dati RDS relativi alla stazione ricevuta differiscono da quelli relativi alla stazione memorizzata in origine.
- Durante la ricerca AF, l'audio potrebbe essere temporaneamente interrotto.
- È possibile attivare o disattivare la funzione AF in modo indipendente per ogni banda FM.

Uso della ricerca PI

Se il sintonizzatore non riesce a trovare una stazione adatta o se la ricezione si indebolisce, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione. Durante la ricerca, viene visualizzata l'indicazione **PI SEEK** e l'uscita viene silenziata.

Uso della funzione di ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate

Quando non risulta possibile richiamare le stazioni preselezionate, è possibile impostare l'unità in modo che esegua la ricerca PI durante il richiamo delle stazioni preselezionate stesse.

- L'impostazione predefinita della ricerca automatica PI è disattivata. Vedere *Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI* a pagina 46.

Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale

Quando si utilizza la funzione AF, la funzione regionale limita la selezione a stazioni che trasmettono programmi regionali.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 12.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare REGIONAL nel menu delle funzioni.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la funzione regionale.

- Per disattivare la funzione, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.



Note

- I programmi regionali e le reti regionali sono organizzati in modo diverso a seconda del Paese (cioè, possono cambiare a seconda dell'ora, dello Stato o dell'area di trasmissione).
- Il numero della preselezione può scomparire dal display se il sintonizzatore si sintonizza su una stazione regionale diversa dalla stazione selezionata in origine.
- La funzione regionale può essere attivata o disattivata in modo indipendente per ogni banda FM.

Ricezione dei notiziari sul traffico

La funzione TA (attesa di notiziari sul traffico) consente di ricevere automaticamente i notiziari sul traffico, indipendentemente dalla sorgente che si sta ascoltando. È possibile attivare la funzione TA sia per una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico) sia per una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network (una stazione che trasmette informazioni che forniscono rinvii a stazioni TP).

1 Sintonizzarsi su una stazione TP o su una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network.

L'indicatore **TP** si accende.

2 Premere TA per attivare l'attesa di notiziari sul traffico.

- Per disattivare la funzione, premere nuovamente **TA**.

3 Usare MULTI-CONTROL per regolare il volume TA quando inizia un notiziario sul traffico.

Il volume appena impostato viene memorizzato e richiamato per i notiziari sul traffico successivi.

4 Per annullare il notiziario sul traffico, premere TA mentre è in corso la ricezione del notiziario sul traffico.

Il sintonizzatore torna alla sorgente originale ma resta in modalità di attesa fino a quando si preme di nuovo **TA**.



Note

- Questa funzione può essere attivata o disattivata anche nel menu visualizzato usando **MULTI-CONTROL**.
- Dopo la ricezione di un notiziario sul traffico, il sistema torna alla sorgente originale.
- Quando la funzione TA è attivata, solo le stazioni TP e le stazioni TP con estensione alle altre stazioni del network vengono sintonizzate durante la ricerca di sintonia o la funzione BSM.

Uso delle funzioni PTY

È possibile sintonizzarsi su una stazione usando le informazioni PTY (tipo di programma).

Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY

È possibile ricercare programmi di trasmissione di tipo generale, come quelli elencati nella pagina seguente.

Funzionamento dell'unità

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 12.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare PTY nel menu delle funzioni.

3 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare un tipo di programma.

NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

4 Premere MULTI-CONTROL per avviare la ricerca.

L'unità ricerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato. Quando viene trovata una stazione, viene visualizzato il nome di servizio del programma.

Le informazioni PTY (codice ID del tipo di programma) sono elencate in questa pagina.

- Per cancellare la ricerca premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.
- Il programma di alcune stazioni può essere diverso da quello indicato dal PTY (tipo di programma) trasmesso.
- Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma ricercato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND** e poi il sintonizzatore torna alla stazione originale.

Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari

Quando viene trasmesso un programma di notizie da una stazione di notizie del codice PTY, l'unità passa automaticamente da qualsiasi stazione alla stazione che trasmette notizie. Quando il programma di notizie è terminato, la ricezione del programma precedente riprende.

● Premere e tenere premuto NEWS per attivare l'interruzione dei programmi per i notiziari.

Premere **NEWS** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **NEWS ON**.

- Per disattivare l'interruzione dei programmi per i notiziari, premere **NEWS** e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **OFF**.
- Il programma per i notiziari può essere annullato premendo **NEWS**.



Nota

I programmi per i notiziari possono essere annullati o attivati anche dal menu visualizzato utilizzando **MULTI-CONTROL**.

Elenco PTY

Generali	Specifico	Tipo di programma
NEWS/INFO	NEWS	Notizie
	AFFAIRS	Problemi attuali
	INFO	Informazioni e consigli generali
	SPORT	Sport
	WEATHER	Previsioni del tempo/informazioni meteorologiche
	FINANCE	Indici di Borsa, commercio, affari, ecc.
POPULAR	POP MUS	Musica popolare
	ROCK MUS	Musica moderna contemporanea
	EASY MUS	Musica rilassante
	OTH MUS	Musica varia
	JAZZ	Jazz
	COUNTRY	Musica country
	NAT MUS	Musica nazionale
CLASSICS	OLDIES	Oldies, vecchi successi
	FOLK MUS	Musica folk
	L. CLASS	Musica classica di facile ascolto
	CLASSIC	Musica classica

OTHERS	EDUCATE	Programmi educativi
	DRAMA	Commedie e serie radiofoniche
	CULTURE	Cultura nazionale o regionale
	SCIENCE	Natura, scienza e tecnologia
	VARIED	Intrattenimento leggero
	CHILDREN	Bambini
	SOCIAL	Questioni sociali
	RELIGION	Argomenti o servizi religiosi
	PHONE IN	Chiamate in diretta
	TOURING	Programmi di viaggi, non per notiziari sul traffico
	LEISURE	Hobby e attività ricreative
	DOCUMENT	Documentari



Letto CD incorporato

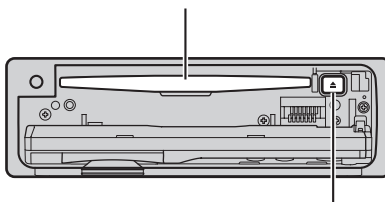
Funzionamento di base

● Apertura del frontalino

Premere **OPEN**.

Il vano d'inserimento dei dischi si apre.

Vano d'inserimento dei dischi



Tasto ▲ (espulsione)

■ Caricare i dischi con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.

■ Per evitare problemi di malfunzionamento, assicurarsi che nessun oggetto in metallo venga a contatto con i terminali quando il frontalino è aperto.

● Espulsione di un disco

Premere ▲ (espulsione).

● Selezione di una cartella

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

■ Non è possibile selezionare una cartella in cui non sono memorizzati file audio compressi.

● Selezione di una traccia

Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra.

● Avanzamento rapido/modalità inversa rapida

Spingere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra.

■ Quando si riproducono file audio compressi, durante l'avanzamento rapido e la modalità inversa non viene emesso audio.

● Ritorno alla cartella principale

Premere e tenere premuto **BAND/ESC**.

■ Se la cartella 01 (PRINCIPALE) non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella 02.

Funzionamento dell'unità

● Passaggio da audio compresso a CD-DA

Premere **BAND/ESC**.

- Questa operazione è disponibile solo durante la riproduzione di CD CD-EXTRA e CD MODALITÀ MISTA.
- Se si alternano file audio compressi e CD-DA, la riproduzione viene avviata dal primo brano del disco.

Note

- Il lettore CD incorporato è in grado di riprodurre CD e file audio compressi registrati su CD-ROM. (Vedere a pagina 55 per informazioni sui file che è possibile riprodurre.)
- Leggere le avvertenze relative ai dischi e al lettore a pagina 53.
- Dopo aver inserito un CD, premere **SRC** per selezionare il lettore CD incorporato.
- In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti tra l'avvio della riproduzione del disco e l'emissione del suono. Durante la lettura viene visualizzata l'indicazione **FORMAT READ**.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore, vedere *Messaggi di errore* a pagina 53.
- La riproduzione viene eseguita nell'ordine del numero dei file. Se le cartelle non contengono file, vengono ignorate. (Se la cartella 01 (PRINCIPALE) non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella 02.)

Visualizzazione delle informazioni di testo su un disco

● Premere **DISP** per selezionare l'informazione di testo desiderata.

Per CD per i quali è stato immesso il titolo

Tempo di riproduzione—titolo del disco

Per i dischi CD TEXT

Tempo di riproduzione—titolo del disco—artista del disco—titolo del brano—artista del brano

Per WMA/MP3

Tempo di riproduzione—nome della cartella—nome del file—titolo del brano—nome degli artisti—titolo dell'album—commento—velocità in bit

Per WAV

Tempo di riproduzione—nome della cartella—nome del file—frequenza di campionamento

Note

- È possibile scorrere a sinistra del titolo premendo e tenendo premuto **DISP**.
- I CD audio che contengono alcune informazioni, ad esempio testo e/o numeri, sono CD TEXT.
- Se su un disco non è stata registrata nessuna informazione specifica, il titolo o il nome non vengono visualizzati.
- A seconda della versione di iTunes® utilizzata per scrivere i file MP3 su un disco, i commenti potrebbero non essere visualizzati correttamente.
 - iTunes è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- A seconda della versione di Windows Media Player utilizzata per codificare i file WMA, i nomi degli album e altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Quando si riproducono file WMA registrati come file VBR (variable bit rate, velocità in bit variabile), viene visualizzato il valore medio della velocità in bit.
- Quando si riproducono file MP3 registrati come file VBR (variable bit rate, velocità in bit variabile), al posto del valore della velocità in bit, viene visualizzata l'indicazione **VBR**.
- La frequenza di campionamento visualizzata nel display potrebbe essere abbreviata.
- Quando la funzione Scorrimento costante è attivata come impostazione iniziale, sul display scorrono continuamente le informazioni di testo. Vedere *Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante* a pagina 48.

Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani

L'elenco dei titoli dei brani consente di visualizzare la lista dei titoli dei brani su dischi CD TEXT e di selezionarne uno da riprodurre.

1 Premere LIST per passare alla modalità dell'elenco titoli dei brani.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare il titolo del brano desiderato.

Ruotare per cambiare titolo del brano. Premere per riprodurre.

- È inoltre possibile modificare il titolo del brano spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- È inoltre possibile riprodurre il brano spingendo **MULTI-CONTROL** a destra.
- Per tornare alla visualizzazione normale, premere **BAND/ESC** o **LIST**.
- Se non si attiva l'elenco entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione normale.

Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file

L'elenco dei nomi dei file consente di visualizzare la lista dei nomi dei file (o dei nomi delle cartelle) e di selezionarne uno da riprodurre.

1 Premere LIST per passare alla modalità dell'elenco dei nomi file.

Sul display vengono visualizzati i nomi dei file e delle cartelle.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare il nome del file (o il nome della cartella) desiderato.

Ruotare per cambiare il nome del file o della cartella.

- quando è selezionato un file, premere per avviarne la riproduzione.
- quando è selezionata una cartella, premere per visualizzare un elenco di file (o cartelle) presenti nella cartella selezionata.
- quando è selezionata una cartella, premere e tenere premuto per riprodurre un brano contenuto in tale cartella.
- È inoltre possibile riprodurre il file spingendo **MULTI-CONTROL** a destra.

- È inoltre possibile riprodurre un brano nella cartella selezionata premendo e tenendo premuto **MULTI-CONTROL** a destra.

- Per tornare all'elenco precedente (la cartella superiore di un livello), spingere

MULTI-CONTROL a sinistra.

- Per tornare alla visualizzazione normale, premere **BAND/ESC** o **LIST**.

- Se non si attiva l'elenco entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione normale.

Introduzione alle funzioni avanzate

1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FUNCTION.

Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.

Viene visualizzato il menu delle funzioni.

3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare la funzione.

REPEAT (riproduzione ripetuta)—**RANDOM** (riproduzione casuale)—**SCAN** (riproduzione a scansione)—**PAUSE** (pausa)—**COMP/BMX** (compressione e BMX)—**TITLE INPUT** (immissione titolo del disco)



Note

- Per tornare alla visualizzazione normale, premere **BAND/ESC**.
- Se nessuna funzione viene attivata entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione normale, tranne nel caso della funzione **TITLE INPUT**.
- Quando si riproduce un disco audio compresso o un disco CD TEXT, non è possibile passare al display di immissione del titolo del disco.

Funzionamento dell'unità

Selezione di un intervallo di ripetizione

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* nella pagina precedente.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare REPEAT nel menu delle funzioni.

3 Premere MULTI-CONTROL per selezionare l'impostazione desiderata.

- **DISC** – Ripete tutti i brani
- **TRACK** – Ripete il brano corrente
- **FOLDER** – Ripete la cartella corrente
- Se durante la riproduzione ripetuta si seleziona un'altra cartella, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in ripetizione di un disco.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante la modalità **TRACK** (ripetizione di un brano), l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in ripetizione disco/cartella.
- Quando viene selezionato **FOLDER** (ripetizione della cartella), non è possibile riprodurre i brani presenti nelle cartelle secondarie della cartella.

Riproduzione di brani in ordine casuale

I brani contenuti nell'intervallo di ripetizione selezionato vengono riprodotti in ordine casuale.

● Premere RDM per attivare la riproduzione casuale.

Riproduzione di tracce in ordine casuale.

- Premere nuovamente **RDM** per disattivare la riproduzione casuale.



Nota

Questa funzione può essere attivata o disattivata anche nel menu visualizzato usando

MULTI-CONTROL.

Scansione di cartelle e di brani

La lettura a scansione consente di eseguire la ricerca di un brano nell'intervallo di ripetizione selezionato.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* nella pagina precedente.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SCAN nel menu delle funzioni.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la lettura a scansione.

Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano.

4 Quando si trova il brano desiderato, premere MULTI-CONTROL per disattivare la lettura a scansione.

- Se il display è tornato automaticamente alla visualizzazione della riproduzione, selezionare di nuovo **SCAN** utilizzando **MULTI-CONTROL**.
- Dopo che la scansione del disco (o della cartella) è terminata, la riproduzione normale dei brani riprende.

Messa in pausa della riproduzione

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* nella pagina precedente.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare PAUSE nel menu delle funzioni.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la pausa.

La riproduzione del brano corrente viene messa in pausa.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la pausa.

Uso della compressione e della funzione BMX

L'uso delle funzioni COMP (compressione) e BMX consente di regolare la qualità della riproduzione audio di questa unità.

- **Premere ripetutamente COMP/BMX per selezionare l'impostazione desiderata.**
COMP/BMX OFF—COMP 1—COMP 2—COMP/BMX OFF—BMX 1—BMX 2



Nota

È inoltre possibile eseguire questa operazione dal menu visualizzato usando **MULTI-CONTROL**.

Uso della funzione del titolo del disco

È possibile immettere il titolo del CD e visualizzarlo. La volta successiva che si inserisce un CD del quale si è immesso il titolo, il titolo del CD viene visualizzato.

Immissione dei titoli dei dischi

Utilizzare la funzione di immissione del titolo del disco per memorizzare fino a 48 titoli di CD nell'unità. Ciascun titolo può essere lungo fino a 10 caratteri.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 18.

2 Riprodurre il CD del quale si desidera immettere il titolo.

3 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare TITLE INPUT nel menu delle funzioni.

4 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare la modalità di immissione del titolo.

5 Premere DISP per selezionare il tipo di carattere desiderato.

Premere ripetutamente **DISP** per alternare i seguenti tipi di carattere:

Alfabeto—Numeri e simboli

6 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare una lettera dell'alfabeto.

7 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per spostare il cursore sulla posizione del carattere precedente o successivo.

8 Spostare il cursore sull'ultima posizione spingendo MULTI-CONTROL a destra dopo l'immissione del titolo.

Quando si spinge **MULTI-CONTROL** a destra una o più volte, il titolo immesso viene memorizzato.

9 Premere BAND/ESC per tornare al display della riproduzione.



Note

- I titoli rimangono memorizzati, anche dopo che il disco è stato rimosso dall'unità e vengono quindi richiamati quando il disco viene reinserto.
- Dopo che sono stati inseriti in memoria i dati relativi a 48 dischi, i dati relativi a un nuovo disco sovrascrivono quelli meno recenti. □

Audio Bluetooth



Importante

- A seconda del lettore audio Bluetooth collegato a questa unità, le operazioni disponibili con questa unità sono limitate ai seguenti due livelli:
 - Livello inferiore: sul proprio lettore audio è possibile unicamente la riproduzione di brani.
 - Livello superiore: sono possibili la riproduzione, la pausa, la selezione di brani, ecc. (tutte le operazioni illustrate in questo manuale).
- Poiché sul mercato sono disponibili numerosi lettori audio Bluetooth, le modalità d'uso del lettore audio Bluetooth in dotazione con questa unità possono variare considerevolmente. Quando il lettore viene utilizzato con questa unità, fare riferimento al manuale delle istruzioni fornito con il lettore audio Bluetooth e al presente manuale.
- Le informazioni sui brani (ad esempio, tempo di riproduzione trascorso, titolo del brano, indice dei brani e così via) non possono essere visualizzate su questa unità.
- Durante la riproduzione di brani sul lettore audio Bluetooth, evitare il più possibile di utilizzare il telefono cellulare. Se si utilizza il telefono cellulare, il segnale del telefono cellulare potrebbe causare un rumore durante la riproduzione del brano.
- Durante la conversazione su un telefono cellulare collegato a questa unità tramite tecnologia wireless Bluetooth, la riproduzione del brano con il lettore audio viene silenziata.
- Se durante l'ascolto di un brano dal lettore audio Bluetooth si passa ad un'altra sorgente, la riproduzione del brano continua.

Collegamento di un lettore audio Bluetooth

- Prima di poter utilizzare un lettore audio, è necessario immettere il codice PIN nell'unità. Se il lettore utilizzato richiede un codice PIN per stabilire il collegamento, cercare il


codice sul lettore o nella documentazione fornita. Vedere *Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth* a pagina 49.

Uso di un lettore audio Bluetooth per stabilire un collegamento

1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare CONNECTION.

Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.

- È inoltre possibile selezionare questo menu premendo e tenendo premuto **PHONE** /  / **CONNECT** nella visualizzazione normale.

3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare BT AUDIO DEVICE.

- Se nell'unità è presente un registro dei collegamenti precedenti, è possibile selezionare il dispositivo Bluetooth da **PAIRED DEVICE**.

Vedere *Collegamento di un lettore audio Bluetooth accoppiato*.

4 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare un gruppo.

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare un gruppo.

NOKIA (No)—**STANDARD** (standard)

- Normalmente, selezionare **STANDARD**. Se il dispositivo Nokia non è accoppiato con questa unità, selezionare **NOKIA**.
- Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per visualizzare un nome di gruppo o un ID.

5 Premere MULTI-CONTROL per aprire il collegamento.

Viene visualizzata l'indicazione **READY**.

- L'unità risulta quindi in attesa del collegamento con il lettore audio Bluetooth.
- Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per visualizzare il nome del dispositivo, l'indirizzo BD e il codice PIN.

Funzionamento dell'unità

6 Utilizzare il proprio lettore audio Bluetooth per stabilire il collegamento.

Per impostazione predefinita, il codice DÌ è impostato su **0000**. È possibile modificare questo codice nell'impostazione iniziale. Vedere *Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth* a pagina 49.

Viene visualizzata l'indicazione **CONNECTING** durante il collegamento. Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **CONNECTED**.

Collegamento di un lettore audio Bluetooth accoppiato

1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare CONNECTION.

Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.

3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare PAIRED DEVICE.

Il nome del dispositivo accoppiato verrà visualizzato.

- Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per cambiare il nome del dispositivo, l'indirizzo BD, il nome gruppo e l'ID gruppo.

4 Premere MULTI-CONTROL per stabilire il collegamento.

- Durante il collegamento, **CONNECTING** lampeggia. Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **CONNECTED**.

- Se il collegamento non va a buon fine, viene visualizzata l'indicazione **ERROR**. In questo caso, ripetere la procedura dall'inizio.

Scollamento di un lettore audio Bluetooth

Questa funzione può essere azionata solo quando il collegamento wireless Bluetooth è già stato stabilito.

1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare CONNECTION.

Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.

3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare DISCONNECT AUDIO.

4 Premere MULTI-CONTROL per scollegare il collegamento wireless Bluetooth.

Funzionamento di base

- **Avanzamento rapido/modalità inversa rapida**

Spingere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra.

- **Selezione di una traccia**

Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra.



Nota

Anche se il lettore audio non contiene un modulo Bluetooth, può essere controllato da questa unità tramite la tecnologia wireless Bluetooth. Per consentire all'unità di controllare il lettore audio, collegare un prodotto con tecnologia wireless Bluetooth (disponibile in commercio) al lettore audio.

Introduzione alle funzioni avanzate

1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FUNCTION.

Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.

Viene visualizzato il menu delle funzioni.

Funzionamento dell'unità

3 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare la funzione.

PLAY (riproduzione)—**STOP** (arresto)—**PAUSE** (pausa)—**AUTO CONNECT** (impostazione per il collegamento automatico)—**DEVICE INFO** (informazioni sul dispositivo)

Descrizione delle funzioni e loro funzionamento

PAUSE il funzionamento è analogo a quello del lettore CD incorporato.

Nome della funzione	Funzionamento
PAUSE	Vedere <i>Messa in pausa della riproduzione</i> a pagina 19.



Note

- Per tornare alla visualizzazione normale, premere **BAND/ESC**.
- Se il lettore audio Bluetooth non è ancora stato collegato all'unità, nel menu delle funzioni vengono visualizzati **AUTO CONNECT** e **DEVICE INFO** e le altre funzioni non sono disponibili.
- Se un lettore audio Bluetooth è collegato tramite il profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), nel menu delle funzioni vengono visualizzati solo **AUTO CONNECT** e **DEVICE INFO**.
- Se nessuna funzione viene attivata entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione normale.

Riproduzione di brani su un lettore audio Bluetooth

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* nella pagina precedente.

2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **PLAY** nel menu delle funzioni.

3 Premere **MULTI-CONTROL** per avviare la riproduzione.

Interruzione della riproduzione

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* nella pagina precedente.

2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **STOP** nel menu delle funzioni.

3 Premere **MULTI-CONTROL** per interrompere la riproduzione.

Collegamento automatico di un lettore audio Bluetooth

- Inizialmente, questa funzione è attivata.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* nella pagina precedente.

2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **AUTO CONNECT** nel menu delle funzioni.

3 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare il collegamento automatico.

Se il lettore audio Bluetooth è pronto per il collegamento wireless Bluetooth, il collegamento all'unità verrà stabilito automaticamente.

- Per disattivare la funzione di collegamento automatico, premere di nuovo **MULTI-CONTROL**.

Visualizzazione dell'indirizzo BD (Bluetooth Device)

Questa unità visualizza l'indirizzo BD di questa unità.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* nella pagina precedente.

2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **DEVICE INFO** nel menu delle funzioni.

3 Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra per passare all'indirizzo BD.

Viene visualizzata la stringa esadecimale di 12 cifre.

- Spingendo **MULTI-CONTROL** a destra viene nuovamente visualizzato il nome del dispositivo. 

Telefono Bluetooth



Importante

- Poiché questa unità è predisposta in standby al collegamento con telefoni cellulari tramite tecnologia Bluetooth, se viene utilizzata mentre il veicolo è spento la batteria potrebbe scaricarsi.
- Le operazioni avanzate che richiedono attenzione, come comporre numeri sul display, utilizzare la rubrica, ecc. sono proibite durante la guida. Se si desidera utilizzare queste funzioni avanzate, arrestare il veicolo in un luogo sicuro.

Impostazione delle chiamate in vivavoce

Prima di effettuare o ricevere chiamate in vivavoce, è necessario impostare l'unità per l'uso col telefono cellulare. In questo modo sarà possibile stabilire una connessione wireless Bluetooth tra questa unità e il telefono, accoppiando il telefono con questa unità, e regolando il livello del volume.

1 Collegamento

Per istruzioni particolareggiate sul collegamento del telefono a questa unità tramite la tecnologia wireless Bluetooth, vedere *Collegamento e scollegamento di un telefono cellulare* a pagina 26.

2 Accoppiamento

L'accoppiamento viene generalmente eseguito automaticamente durante le operazioni di collegamento. È necessario eseguire questa operazione manualmente esclusivamente se il telefono viene, per qualsiasi motivo, collegato temporaneamente.

Per utilizzare al meglio la tecnologia, si consiglia di accoppiare il telefono a questa unità.

Per accoppiare il telefono collegato temporaneamente, vedere *Accoppiamento di un telefono cellulare collegato* a pagina 28.

Funzionamento dell'unità

3 Regolazione del volume

Regolare il volume dell'auricolare sul telefono cellulare secondo le esigenze. Dopo la regolazione, il livello del volume viene memorizzato in questa unità come impostazione predefinita.

- Il volume della voce del chiamante e il volume del trillo possono variare in base al tipo di telefono cellulare.
- Se la differenza tra il volume del trillo e il volume della voce del chiamante è eccessiva, il livello complessivo del volume potrebbe risultare instabile.
- Prima di scollegare il telefono cellulare da questa unità, accertarsi di regolare il volume sul livello corretto. Se il volume è stato silenziato (portato a livello zero) sul telefono cellulare, il livello del volume del telefono cellulare rimane a zero anche dopo che lo stesso viene scollegato da questa unità.

Note


- La curva d'equalizzazione per la sorgente telefono è fissa.
- Quando si seleziona la sorgente telefono, nel menu dell'audio è possibile utilizzare solo la funzione **FADER** (regolazione del bilanciamento).
- Quando si seleziona la sorgente telefono, il valore della dissolvenza è impostato su **FADER:F15** come valore iniziale.

Introduzione al collegamento e alla registrazione dei telefoni cellulari

1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare CONNECTION.

Viene visualizzato il menu per il collegamento. Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.

- È inoltre possibile selezionare questo menu premendo e tenendo premuto **PHONE**//**CONNECT** nella visualizzazione normale.

3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare la funzione.

PAIRED PHONE (telefono abbinato)—

BT HANDS FREE (nuovo telefono)—

SET PHONE (registrazione telefono)—

DISCONNECT PHONE (scollegamento telefono)—

DELETE PHONE (eliminazione telefono)

Se il telefono risulta non collegato e non accoppiato

È possibile utilizzare la funzione di seguito riportata.

- **BT HANDS FREE** (nuovo telefono)

Se il telefono risulta non collegato ma accoppiato

È possibile utilizzare le funzioni di seguito riportate.

- **PAIRED PHONE** (telefono accoppiato manualmente)
- **BT HANDS FREE** (nuovo telefono)
- **DELETE PHONE** (eliminazione telefono)

Se il telefono risulta collegato ma non accoppiato

È possibile utilizzare le funzioni di seguito riportate.

- **SET PHONE** (registrazione telefono)
- **DISCONNECT PHONE** (scollegamento telefono)
- **DELETE PHONE** (eliminazione telefono)

Se il telefono risulta collegato e accoppiato

È possibile utilizzare le funzioni di seguito riportate.

- **DISCONNECT PHONE** (scollegamento telefono)
- **DELETE PHONE** (eliminazione telefono)

Note

- Per impostazione predefinita, il nome del dispositivo è impostato su **PIONEER FLAP BT**. È possibile modificare il nome del dispositivo nell'impostazione iniziale. Vedere *Modifica del nome del dispositivo* a pagina 49.
- Per impostazione predefinita, il codice Dì è impostato su **0000**. È possibile modificare questo codice nell'impostazione iniziale. Vedere *Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth* a pagina 49.

Collegamento e scollegamento di un telefono cellulare

Uso di un telefono cellulare per avviare un collegamento

1 Visualizzare il menu dei collegamenti.

Vedere *Introduzione al collegamento e alla registrazione dei telefoni cellulari* nella pagina precedente.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare BT HANDS FREE.

3 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare un gruppo.

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare un gruppo.

NOKIA (No)—**STANDARD** (standard)

- Normalmente, selezionare **STANDARD**. Se il dispositivo Nokia non è accoppiato con questa unità, selezionare **NOKIA**.

- Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per visualizzare un nome di gruppo o un ID.

4 Premere MULTI-CONTROL per selezionare PAIRE FROM PHONE.

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare **PAIRE FROM PHONE** e **SEARCH DEVICE**.

5 Selezionare PAIRE FROM PHONE e quindi premere MULTI-CONTROL per iniziare la procedura di accoppiamento.

Viene visualizzata l'indicazione **READY**.

6 Utilizzare il proprio telefono cellulare per stabilire un collegamento.

Per impostazione predefinita, il codice DÌ è impostato su **0000**. È possibile modificare questo codice nell'impostazione iniziale. Vedere *Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth* a pagina 49.

Viene visualizzata l'indicazione **CONNECTING** durante il collegamento. Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **COMPLETED**.

Dopo aver stabilito il collegamento, questa unità passa automaticamente al display

PH. BOOK DL (conferma download rubrica telefonica).

- Se il collegamento non va a buon fine, viene visualizzata l'indicazione **ERROR**. In tal caso, controllare il telefono cellulare e ripetere la procedura.

- Se sono già stati accoppiati tre telefoni all'unità, viene visualizzato il display di selezione dell'assegnazione dell'accoppiamento. Selezionare un'assegnazione per accoppiare il nuovo telefono. Il nuovo telefono accoppiato sovrascrive il telefono accoppiato precedentemente. L'operazione di selezione dell'assegnazione è analoga a quella descritta ai punti 3 e 4 di *Accoppiamento di un telefono cellulare collegato* a pagina 28, tranne per la seguente operazione.

- Passaggio dall'indirizzo BD al nome del dispositivo

7 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare se scaricare o meno sull'unità la rubrica del telefono cellulare.

Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per selezionare **NO** (No) o **YES** (Sì).

Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare.

Se si seleziona **YES**, questa unità passa al display **PH BOOK DOWNLOAD** e viene avviata automaticamente l'operazione di download.

Dopo il completamento, viene visualizzata l'indicazione **DATA DOWNLOADED**.

A seconda delle circostanze, questa unità passa al display **PH BOOK TRANSFER**. In tal caso, vedere il passaggio 4 di *Trasferimento delle voci nella rubrica dell'unità* a pagina 36.

- Se si seleziona **NO**, il display ritorna alla visualizzazione normale.

Uso di questa unità per avviare un collegamento

1 Visualizzare il menu dei collegamenti.

Vedere *Introduzione al collegamento e alla registrazione dei telefoni cellulari* nella pagina precedente.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare BT HANDS FREE.

Funzionamento dell'unità

3 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare un gruppo.

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare un gruppo.

NOKIA (No)—**STANDARD** (standard)

- Normalmente, selezionare **STANDARD**. Se il dispositivo Nokia non è accoppiato con questa unità, selezionare **NOKIA**.
- Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per visualizzare un nome di gruppo o un ID.

4 Premere MULTI-CONTROL per selezionare PAIRE FROM PHONE.

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare **PAIRE FROM PHONE** e **SEARCH DEVICE**.

5 Selezionare SEARCH DEVICE e quindi premere MULTI-CONTROL per avviare la ricerca.

Durante la ricerca viene visualizzata l'indicazione **SEARCHING**.

- Se questa unità non riesce a rilevare nessun cellulare, viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND**.

6 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare un dispositivo.

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare il nome di un dispositivo cui si desidera collegarsi.

Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare un nome dispositivo.

- Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per visualizzare l'indirizzo B e il nome dispositivo.

7 Utilizzare il proprio telefono cellulare per stabilire un collegamento.

Per impostazione predefinita, il codice DÌ è impostato su **0000**. È possibile modificare questo codice nell'impostazione iniziale. Vedere *Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth* a pagina 49.

Viene visualizzata l'indicazione **CONNECTING** durante il collegamento. Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **COMPLETED**.

Dopo aver stabilito il collegamento, questa unità passa automaticamente al display **PH. BOOK DL** (conferma download rubrica telefonica).

- Se il collegamento non va a buon fine, viene visualizzata l'indicazione **ERROR**. In tal caso, controllare il telefono cellulare e ripetere la procedura.
- Se sono già stati accoppiati tre telefoni all'unità, viene visualizzato il display di selezione dell'assegnazione dell'accoppiamento. Selezionare un'assegnazione per accoppiare il nuovo telefono. Il nuovo telefono accoppiato sovrascrive il telefono accoppiato precedentemente. L'operazione di selezione dell'assegnazione è analoga a quella descritta ai punti 3 e 4 di *Accoppiamento di un telefono cellulare collegato* nella pagina seguente, tranne per la seguente operazione.
 - Passaggio dall'indirizzo BD al nome del dispositivo

8 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare se scaricare o meno sull'unità la rubrica del telefono cellulare.

Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per selezionare **NO (No)** o **YES (Sì)**.

Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare.

Se si seleziona **YES**, questa unità passa al display **PH BOOK DOWNLOAD** e viene avviata automaticamente l'operazione di download.

Dopo il completamento, viene visualizzata l'indicazione **DATA DOWNLOADED**.

A seconda delle circostanze, questa unità passa al display **PH BOOK TRANSFER**. In tal caso, vedere il passaggio 4 di *Trasferimento delle voci nella rubrica dell'unità* a pagina 36.

- Se si seleziona **NO**, il display ritorna alla visualizzazione normale.

Collegamento di un telefono cellulare accoppiato

1 Visualizzare il menu dei collegamenti.

Vedere *Introduzione al collegamento e alla registrazione dei telefoni cellulari* a pagina 25.

Funzionamento dell'unità

2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare PAIRED PHONE.

- Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare il telefono desiderato.
- Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per visualizzare l'indirizzo BD, il gruppo e il codice ID.

3 Premere MULTI-CONTROL per avviare il collegamento.

Viene visualizzata l'indicazione **CONNECTING** durante il collegamento. Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **CONNECTED**.

Dopo aver stabilito il collegamento, questa unità passa automaticamente al display **PH. BOOK DL** (conferma download rubrica telefonica).

- Se il collegamento non va a buon fine, viene visualizzata l'indicazione **ERROR**. In tal caso, controllare il telefono cellulare e ripetere la procedura.

4 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare se scaricare o meno sull'unità la rubrica del telefono cellulare.

Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per selezionare **NO** (No) o **YES** (Sì).

Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare. Se sui selezione **YES**, questa unità passa al display **PH BOOK DOWNLOAD** e viene avviata automaticamente l'operazione di download. Dopo il completamento, viene visualizzata l'indicazione **DATA DOWNLOADED**.

- Se si seleziona **NO**, il display ritorna alla visualizzazione normale.

Scollegamento di un telefono cellulare

1 Visualizzare il menu dei collegamenti.

Vedere *Introduzione al collegamento e alla registrazione dei telefoni cellulari* a pagina 25.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare DISCONNECT PHONE.

3 Premere MULTI-CONTROL per scollegare un telefono cellulare a questa unità.

Dopo aver completato lo scollegamento, viene visualizzata l'indicazione **DISCONNECTED**.

Accoppiamento di un telefono cellulare collegato

L'accoppiamento viene generalmente eseguito automaticamente durante le operazioni di collegamento. È necessario eseguire questa operazione manualmente esclusivamente se il telefono viene, per qualsiasi motivo, collegato temporaneamente.

Per utilizzare al meglio la tecnologia, si consiglia di accoppiare il telefono a questa unità.

1 Visualizzare il menu dei collegamenti.

Vedere *Introduzione al collegamento e alla registrazione dei telefoni cellulari* a pagina 25.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SET PHONE.

3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare un'assegnazione dell'accoppiamento.

1 (telefono utente 1)—**2** (telefono utente 2)—**3** (telefono utente 3)

- Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per visualizzare l'indirizzo B e il nome dispositivo.

- Se un telefono è già assegnato al numero di telefono utente, il nuovo telefono sovrascriverà quello precedente.
- Quando si seleziona un'assegnazione, è possibile verificare se un telefono è già accoppiato. Se l'assegnazione è vuota, viene visualizzata l'indicazione **NO DATA**.

4 Premere MULTI-CONTROL per accoppiare il telefono attualmente collegato.

Una volta completato l'accoppiamento, viene visualizzata l'indicazione **COMPLETED**.

- Se l'accoppiamento non riesce, viene visualizzata l'indicazione **REGISTER ERROR**. In tal caso, tornare al punto 1 e ripetere la procedura.

Funzionamento dell'unità

Eliminazione di un telefono registrato

1 Visualizzare il menu dei collegamenti.

Vedere *Introduzione al collegamento e alla registrazione dei telefoni cellulari* a pagina 25.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare DELETE PHONE.

3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare un'assegnazione dell'accoppiamento.

1 (telefono utente 1)—2 (telefono utente 2)—3 (telefono utente 3)

- Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra per visualizzare l'indirizzo BD del dispositivo selezionato.
- Se l'assegnazione è vuota, viene visualizzata l'indicazione **NO DATA** e l'operazione non è possibile.

4 Spingere MULTI-CONTROL a destra per selezionare DELETE YES.

Viene visualizzata l'indicazione **DELETE YES**. L'eliminazione del telefono è ora in standby.

5 Premere MULTI-CONTROL per eliminare il telefono.

Dopo aver eliminato il telefono, viene visualizzata l'indicazione **DELETED**.

Effettuare una chiamata

Comporre un numero

Il modo più semplice per effettuare una chiamata consiste nel comporre semplicemente il numero.

Per istruzioni dettagliate, vedere *Effettuazione di una chiamata immettendo il numero di telefono* a pagina 38.

Chiamata di un numero presente nella rubrica o nel registro delle chiamate

Per istruzioni dettagliate, vedere *Chiamata di un numero presente nella rubrica* a pagina 31 e *Uso del registro delle chiamate* nella pagina seguente.

Numero di preselezione

I numeri utilizzati più frequentemente possono essere assegnati a impostazioni predefinite per essere composti in modo veloce.

Vedere *Utilizzo dei numeri di preselezione* a pagina 33 per informazioni sull'assegnazione di un numero preselezionato.

Riconoscimento vocale

Se il telefono cellulare utilizzato è dotato di tecnologia di riconoscimento vocale, è possibile effettuare una chiamata utilizzando comandi vocali.

- Il funzionamento varia in base ai differenti tipi di telefoni cellulari. Per istruzioni particolareggiate, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.
- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente se la connessione è stata stabilita tramite profilo HFP (Hands Free Profile).

1 Premere BAND/ESC e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione VOICE DIAL ON.

Quando viene visualizzata l'indicazione **VOICE DIAL ON**, la funzione di riconoscimento vocale è disponibile.

- Se il telefono cellulare non dispone della funzione di riconoscimento vocale, viene visualizzata sul display l'indicazione **NO VOICE DIAL** e l'operazione non è possibile.

2 Pronunciare il nome del contatto.

Ricezione di una telefonata

Risposta e rifiuto di una chiamata in arrivo


● Risposta a una chiamata in arrivo

Quando si riceve una telefonata, premere **MULTI-CONTROL**.

● Fine di una chiamata

Premere .

● Rifiuto di una chiamata in arrivo

Quando si riceve una telefonata, premere .

● Mettere la chiamata in attesa

Premere **MUTE** durante la conversazione.

Note

- Premendo **MULTI-CONTROL** durante la conversazione, si passa alla funzione **ECHO CANCEL** di **FUNCTION**. Per ulteriori dettagli sulla funzione **ECHO CANCEL**, vedere *Annullamento dell'eco e riduzione del rumore* a pagina 37.
- La durata approssimativa della chiamata (che potrebbe risultare leggermente diversa dalla durata effettiva della chiamata) viene visualizzata sul display.

Operazioni eseguite su una chiamata in attesa

● Risposta a una chiamata in attesa

Quando si riceve una telefonata, premere **MULTI-CONTROL**.

● Terminare tutte le chiamate

Premere .

● Passare da un chiamante in attesa all'altro

Premere **MULTI-CONTROL**.

● Rifiuto di una chiamata in attesa

Premere .

Nota

Per terminare la telefonata, anche il chiamante deve riagganciare.

Uso dell'elenco dei numeri di telefono

Importante

Per consultare l'elenco, parcheggiare il veicolo e inserire il freno a mano.

● Premere **LIST** per visualizzare l'elenco.

Se si preme ripetutamente **LIST**, sul display vengono visualizzati i seguenti elenchi:

RECENT CALLS (registro delle chiamate)—**ABC SEARCH** (rubrica)—**DIAL PRESET** (elenco dei numeri di preselezione)

- Per ulteriori dettagli sul registro delle chiamate, vedere *Uso del registro delle chiamate* in questa pagina.
- Per informazioni sull'elenco della rubrica telefonica, vedere *Uso della rubrica* nella pagina seguente.
- Per informazioni sull'elenco dei numeri di preselezione, vedere *Utilizzo dei numeri di preselezione* a pagina 33.
- Se nell'elenco selezionato non è memorizzato alcun numero di telefono, viene visualizzata l'indicazione **NO DATA**.

Uso del registro delle chiamate

Nel registro delle chiamate vengono memorizzate le 20 chiamate più recenti effettuate, ricevute e senza risposta. È possibile scorrere il registro delle chiamate e selezionare i numeri dal registro.

1 Premere **LIST** per visualizzare **RECENT CALLS** (elenco del registro delle chiamate).

Vedere *Uso dell'elenco dei numeri di telefono* in questa pagina.

2 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare un numero di telefono.

Ruotare **MULTI-CONTROL** per modificare i numeri di telefono memorizzati nell'elenco.

- Se il numero di telefono è già presente nella rubrica, viene visualizzato il nome del contatto corrispondente.

In questo caso, premere e tenere premuto **DISP** per scorrere il nome.

- È inoltre possibile modificare il numero di telefono spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

3 Spingere **MULTI-CONTROL** a destra per visualizzare sul display l'elenco dettagliato.

Nell'elenco dettagliato vengono visualizzati il nome, il numero di telefono e la data.

- Se il numero è già presente nella rubrica, viene visualizzato il nome del contatto.

Funzionamento dell'unità

- Ruotare **MULTI-CONTROL** per passare al numero precedente o successivo visualizzato nell'elenco dettagliato.
- Se non si attiva alcuna funzione entro circa 30 secondi, l'elenco visualizzato viene automaticamente annullato.

4 Premere **MULTI-CONTROL** per effettuare una chiamata.

- Mentre l'unità è in modalità rubrica telefonica, premere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** per aggiungere un segno + al numero telefonico.

5 Per terminare la chiamata, premere .

Uso della rubrica

Prima di utilizzare la rubrica, è necessario impostarla. Per impostare la rubrica, vedere *Download di rubriche telefoniche dal telefono cellulare* a pagina 36 e *Trasferimento delle voci nella rubrica dell'unità* a pagina 36.

Chiamata di un numero presente nella rubrica

Una volta individuato nella rubrica il numero che si desidera chiamare, è possibile selezionare la voce ed effettuare la chiamata.

1 Premere **LIST** per visualizzare **ABC SEARCH (rubrica)**.

Vedere *Uso dell'elenco dei numeri di telefono* nella pagina precedente.

2 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare la prima lettera del nome desiderato.

- È inoltre possibile eseguire la stessa operazione spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

3 Premere **MULTI-CONTROL** per visualizzare le voci.

Sul display vengono visualizzate le prime tre voci della rubrica che iniziano con la lettera selezionata (ad esempio, "Ben", "Brian" e "Burt" quando si seleziona "B").

4 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare la voce della rubrica che si desidera chiamare.

- È inoltre possibile eseguire la stessa operazione spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- È possibile scorrere le informazioni di testo tenendo premuto **DISP**.

5 Premere **MULTI-CONTROL** per visualizzare l'elenco dei numeri di telefono per la voce selezionata.

- È inoltre possibile visualizzare l'elenco dei numeri di telefono della voce selezionata spingendo **MULTI-CONTROL** a destra.
- È possibile scorrere le informazioni di testo tenendo premuto **DISP**.
- Se per una voce sono stati inseriti più numeri di telefono, selezionarne uno ruotando **MULTI-CONTROL**.
- Se si desidera tornare indietro e selezionare un'altra voce, spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra.

6 Premere **MULTI-CONTROL** per effettuare una chiamata.

7 Per terminare la chiamata, premere .

Modifica dei numeri di telefono

È possibile modificare i numeri di telefono delle voci della rubrica.

1 Visualizzare l'elenco dei numeri di telefono per la voce della rubrica desiderata.

Per istruzioni su come eseguire questa operazione, vedere i passaggi dal punto 1 a 5 di *Chiamata di un numero presente nella rubrica* in questa pagina.

2 Premere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** per visualizzare la schermata di modifica.

3 Ruotare **MULTI-CONTROL** per visualizzare **EDIT NUMBER** (schermata di modifica dei numeri).

Ruotando **MULTI-CONTROL**, è possibile selezionare le schermate di immissione nel seguente ordine:

EDIT NUMBER (schermata di modifica dei numeri)—**EDIT GENRE** (schermata di modifica del genere)—**CLR MEMO** (schermata di cancellazione della memoria)

4 Spingere **MULTI-CONTROL** a destra o a sinistra per spostare il cursore sul numero che si desidera modificare.

5 Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per modificare i numeri.

Ripetere questi passaggi finché non si completa la modifica del numero.

- Premere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** per aggiungere o togliere il segno **+** al numero di telefono.

6 Premere **MULTI-CONTROL** per memorizzare il nuovo numero.

Una volta memorizzato il numero, sul display viene nuovamente visualizzato l'elenco dettagliato.

Assegnazione del genere ai numeri di telefono

Se esistono molte voci nella rubrica, può essere utile assegnarle a generi specifici (categorie) per semplificare la ricerca. Sono disponibili quattro generi di preselezione cui è possibile assegnare le voci: **HOME**, **MOBILE**, **OFFICE** e **OTHERS**.

1 Visualizzare l'elenco dei numeri di telefono per la voce della rubrica desiderata.

Per istruzioni su come eseguire questa operazione, vedere i passaggi dal punto 1 a 5 di *Chiamata di un numero presente nella rubrica* nella pagina precedente.

2 Premere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** per visualizzare la schermata di modifica.

3 Ruotare **MULTI-CONTROL** per visualizzare **EDIT GENRE** (schermata di modifica del genere).

Ruotando **MULTI-CONTROL**, è possibile selezionare le schermate di immissione nel seguente ordine:

EDIT NUMBER (schermata di modifica dei numeri)—**EDIT GENRE** (schermata di modifica del genere)—**CLR MEMO** (schermata di cancellazione della memoria)

4 Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare un genere.

Ogni volta che si spinge **MULTI-CONTROL** in alto o in basso, si seleziona un genere nell'ordine seguente:

HOME (casa)—**MOBILE** (cellulare)—**OFFICE** (ufficio)—**OTHERS** (altro)

5 Premere **MULTI-CONTROL** per assegnare un genere al numero di telefono.

Il genere selezionato viene assegnato al numero di telefono e sul display viene nuovamente visualizzato l'elenco dettagliato.

Funzionamento dell'unità

Cancellazione di una voce della rubrica

1 Visualizzare l'elenco dei numeri di telefono per la voce della rubrica desiderata.

Per istruzioni su come eseguire questa operazione, vedere i passaggi dal punto 1 a 5 di *Chiamata di un numero presente nella rubrica* a pagina 31.

2 Premere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** per visualizzare la schermata di modifica.

3 Ruotare **MULTI-CONTROL** per visualizzare **CLR MEMO** (schermata di cancellazione della memoria).

Ruotando **MULTI-CONTROL**, è possibile selezionare le schermate di immissione nel seguente ordine:

EDIT NUMBER (schermata di modifica dei numeri)—**EDIT GENRE** (schermata di modifica del genere)—**CLR MEMO** (schermata di cancellazione della memoria)

4 Spingere **MULTI-CONTROL** a destra per visualizzare una schermata di conferma.

Viene visualizzata l'indicazione

CLEAR MEMORY YES.

- Se non si desidera cancellare la memoria selezionata, spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra. Il display ritorna alla visualizzazione normale.

5 Premere **MULTI-CONTROL** per eliminare la voce della rubrica.

La voce della rubrica viene cancellata e viene visualizzata l'indicazione **CLEARED**. Sul display viene nuovamente visualizzato l'elenco delle voci della rubrica.

Utilizzo dei numeri di preselezione

I numeri utilizzati più frequentemente possono essere assegnati a impostazioni predefinite per essere composti in modo veloce.

Assegnazione dei numeri di preselezione

1 Premere **LIST** per visualizzare **DIAL PRESET** (elenco dei numeri di preselezione).

Vedere *Uso dell'elenco dei numeri di telefono* a pagina 30.

2 Ruotare **MULTI-CONTROL** per alternare i numeri di preselezione.

È possibile selezionare i numeri di preselezione da **1** a **10**.

- Premere e tenere premuto **DISP** per scorrere il numero di telefono.
- Se il numero di telefono è già presente nella rubrica, viene visualizzato il nome del contatto corrispondente.

In questo caso, premere e tenere premuto **DISP** per scorrere il nome.

- È inoltre possibile modificare il numero di telefono spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

3 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare un numero di preselezione che si desidera assegnare a un numero di telefono.

4 Premere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** per visualizzare **MEMORY**.

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare **MEMORY** (memorizza) o **DELETE** (elimina).

- Se un numero di telefono è già assegnato al numero di preselezione selezionato, il nuovo numero di telefono sostituirà il numero precedente.
- Per ulteriori dettagli sull'eliminazione, vedere *Eliminazione dei numeri di preselezione* nella pagina seguente.

5 Selezionare **MEMORY** e quindi premere **MULTI-CONTROL** per visualizzare la rubrica.

6 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare la prima lettera del nome desiderato.

- È inoltre possibile eseguire la stessa operazione spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

7 Premere **MULTI-CONTROL** per visualizzare le voci.

Sul display vengono visualizzate le prime tre voci della rubrica che iniziano con la lettera selezionata (ad esempio, "Ben", "Brian" e "Burt" quando si seleziona "B").

8 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare la voce della rubrica che si desidera memorizzare nell'elenco di preselezione.

- È inoltre possibile eseguire la stessa operazione spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- È possibile scorrere le informazioni di testo tenendo premuto **DISP**.

9 Premere **MULTI-CONTROL** per visualizzare l'elenco dei numeri di telefono per la voce selezionata.

- È inoltre possibile visualizzare l'elenco dei numeri di telefono della voce selezionata spingendo **MULTI-CONTROL** a destra.
- Se per una voce sono stati inseriti più numeri di telefono, selezionarne uno ruotando **MULTI-CONTROL**.
- È possibile scorrere le informazioni di testo tenendo premuto **DISP**.
- Se si desidera tornare indietro e selezionare un'altra voce, spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra.

10 Premere **MULTI-CONTROL** per memorizzare il numero di telefono nell'elenco di preselezione.

Eliminazione dei numeri di preselezione

1 Premere **LIST** per visualizzare **DIAL PRESET** (elenco dei numeri di preselezione).

Vedere *Uso dell'elenco dei numeri di telefono* a pagina 30.

2 Ruotare **MULTI-CONTROL** per alternare i numeri di preselezione.

- Premere e tenere premuto **DISP** per scorrere il numero di telefono.

- Se il numero di telefono è già presente nella rubrica, viene visualizzato il nome del contatto corrispondente.

In questo caso, premere e tenere premuto **DISP** per scorrere il nome.

- È inoltre possibile modificare il numero di telefono di preselezione spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

3 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare il numero di telefono di preselezione che si desidera eliminare.

4 Premere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** per visualizzare **MEMORY**.

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare **MEMORY** (memorizza) o **DELETE** (elimina).

- Per informazioni sull'assegnazione, vedere *Assegnazione dei numeri di preselezione* nella pagina precedente.

5 Selezionare **DELETE** e quindi premere **MULTI-CONTROL** per eliminare il numero di telefono di preselezione.

Chiamata di un numero presente nell'elenco di preselezione

Una volta individuato nell'elenco di preselezione il numero che si desidera chiamare, è possibile selezionare la voce ed effettuare la chiamata.

1 Premere **LIST** per visualizzare **DIAL PRESET** (elenco dei numeri di preselezione).

Vedere *Uso dell'elenco dei numeri di telefono* a pagina 30.

2 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare il numero di telefono.

- Premere e tenere premuto **DISP** per scorrere il numero di telefono.
- Se il numero di telefono è già presente nella rubrica, viene visualizzato il nome del contatto corrispondente.

Funzionamento dell'unità

In questo caso, premere e tenere premuto **DISP** per scorrere il nome.

- È inoltre possibile modificare il numero di telefono spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

3 Premere MULTI-CONTROL per effettuare una chiamata.

4 Per terminare la chiamata, premere .

Assegnazione di numeri di preselezione utilizzando MULTI-CONTROL

1 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per modificare i numeri di preselezione.

2 Eseguire le operazioni descritte ai punti da 4 a 10 di *Assegnazione dei numeri di preselezione* a pagina 33.

Chiamata di numeri presenti nell'elenco di preselezione utilizzando MULTI-CONTROL

1 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per modificare i numeri di preselezione.

2 Premere MULTI-CONTROL per effettuare una chiamata.

3 Per terminare la chiamata, premere .

Introduzione alle funzioni avanzate

1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FUNCTION.

Viene visualizzato il menu delle funzioni. Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.

3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare la funzione.

PH BOOK DOWNLOAD (download rubrica)—**PH BOOK TRANSFER** (trasferimento rubrica)—**AUTO CONNECT** (impostazione per il collegamento automatico)—**AUTO ANSWER** (impostazione per la risposta automatica)—**ECHO CANCEL** (annullamento dell'eco)—**RING TONE** (selezione del tono di chiamata)—**NUMBER DIAL** (chiamata tramite composizione del numero)—**CLR MEMO** (cancellazione della memoria)—**ADD+** (impostazione per il prefisso di chiamata internazionale)—**PH. B. NAME VIEW** (visualizzazione nomi rubrica)—**MENU** (lingua dei menu)—**DEVICE INFO** (informazioni sul dispositivo)

Se il collegamento non è stato ancora eseguito

Non è possibile utilizzare le funzioni di seguito riportate.

- **PH BOOK DOWNLOAD** (download rubrica)
- **ECHO CANCEL** (annullamento dell'eco)
- **NUMBER DIAL** (chiamate tramite composizione del numero)
- **CLR MEMO** (cancellazione della memoria)
- **ADD+** (impostazione del prefisso per le chiamate internazionali)
- **PH. B. NAME VIEW** (visualizzazione nomi rubrica)

Se collegato ma l'accoppiamento non è stato ancora eseguito

Non è possibile utilizzare le funzioni di seguito riportate.

- **PH BOOK DOWNLOAD** (download rubrica)
- **ECHO CANCEL** (annullamento dell'eco)
- **CLR MEMO** (cancellazione della memoria)
- **ADD+** (impostazione del prefisso per le chiamate internazionali)
- **PH. B. NAME VIEW** (visualizzazione nomi rubrica)



Note

- Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND/ESC**.

Funzionamento dell'unità

- **DEVICE INFO** è analogo a quello dell'audio Bluetooth. (Vedere *Visualizzazione dell'indirizzo BD (Bluetooth Device)* a pagina 23.)
- Se all'unità viene collegato un telefono cellulare tramite tecnologia wireless Bluetooth con profilo HFP (Hands-Free Profile), PBAP (Phone Book Access Profile) o SPP (Serial Port Profile), non è possibile utilizzare la funzione **PH BOOK DOWNLOAD**.
- Se nessuna funzione viene attivata entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione normale, tranne nel caso delle funzioni **PH BOOK DOWNLOAD**, **PH BOOK TRANSFER** e **NUMBER DIAL**.

Download di rubriche telefoniche dal telefono cellulare

È possibile scaricare e memorizzare in questa unità la rubrica del telefono cellulare.

- A seconda del telefono cellulare, potrebbe non essere possibile utilizzare questa funzione.
- Nella rubrica possono essere memorizzate 400 voci per ogni utente (massimo 3 utenti). Ciascuna singola voce può contenere tre numeri telefonici e tre generi.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* nella pagina precedente.

2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **PH BOOK DOWNLOAD**.

3 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la modalità di standby per il download della rubrica.

Il download della rubrica viene avviato automaticamente.

Una volta completato il download della rubrica, viene visualizzata l'indicazione **DATA DOWNLOADED**.

- Sul display viene visualizzato il numero delle voci trasferite e il numero totale delle voci da trasferire.

- Se sono richiesti ID e password, vedere *Immissione di ID e password* in questa pagina.

Immissione di ID e password

Se sono richiesti ID e password, leggere le seguenti istruzioni per l'immissione di ID e password.

- È possibile immettere fino a 20 caratteri per l'ID e 16 caratteri per la password.

1 Premere **DISP** per alternare tra lettere e numeri.

Premere ripetutamente **DISP** per alternare i seguenti tipi di carattere:

Alfabeto—Numeri e simboli

2 Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare una lettera.

3 Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per spostare il cursore sulla posizione del carattere precedente o successivo.

4 Premere **MULTI-CONTROL** per definire l'ID e la password.

5 Dopo aver immesso l'ID e la password, utilizzare il telefono cellulare per continuare la procedura.

Trasferimento delle voci nella rubrica dell'unità

È possibile trasferire la rubrica del telefono cellulare in questa unità utilizzando il telefono cellulare.

- Nella rubrica possono essere memorizzate 400 voci per ogni utente (massimo 3 utenti). Ciascuna singola voce può contenere tre numeri telefonici e tre generi.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* nella pagina precedente.

2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **PH BOOK TRANSFER**.

Funzionamento dell'unità

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la modalità di standby per il trasferimento della rubrica.

4 Utilizzare il telefono cellulare per effettuare il trasferimento della rubrica.

Effettuare il trasferimento della rubrica utilizzando il telefono cellulare. Per ulteriori dettagli, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.

Una volta completato il trasferimento della rubrica, viene visualizzata l'indicazione

DATA TRANSFERRED.

- Sul display viene visualizzato il numero delle voci trasferite e il numero totale delle voci da trasferire.

Impostazione del collegamento automatico

È possibile impostare il collegamento automatico tra il telefono cellulare e questa unità. Se questa funzione è attivata, quando il telefono cellulare e questa unità si trovano a pochi metri di distanza, viene avviato automaticamente il collegamento tra i due dispositivi.

- Con alcuni tipi di telefoni cellulari, potrebbe non essere possibile effettuare il collegamento automatico.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 35.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare AUTO CONNECT.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare il collegamento automatico.

- Per disattivare la funzione di collegamento automatico, premere di nuovo **MULTI-CONTROL**.



Nota

Il collegamento automatico viene effettuato in base all'ordine del numero di registrazione.

Impostazione della risposta automatica

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 35.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare AUTO ANSWER.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la risposta automatica.

- Per disattivare la funzione di risposta automatica, premere di nuovo **MULTI-CONTROL**.

Annullamento dell'eco e riduzione del rumore

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 35.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare ECHO CANCEL.

3 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare l'impostazione desiderata.

OFF (disattivata)—**LOW**—**MID**—**HIGH**

- Questa funzione può essere eseguita anche durante una conversazione telefonica. In questo caso, premere **MULTI-CONTROL** per passare a **ECHO CANCEL**.

Attivazione/disattivazione del tono di chiamata

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 35.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare RING TONE nel menu delle funzioni.

3 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare l'impostazione desiderata.

OFF (disattivata)—**1**—**2**—**3**

Effettuazione di una chiamata immettendo il numero di telefono



Importante

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo e inserire il freno a mano.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 35.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare NUMBER DIAL.

3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare un numero.

4 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per spostare il cursore sulla posizione precedente o successiva.

- È possibile immettere fino a 24 cifre.

5 Dopo aver completato l'immissione del numero, premere MULTI-CONTROL.

Viene visualizzata la conferma della chiamata.

6 Premere di nuovo MULTI-CONTROL per effettuare una chiamata.

7 Per terminare la chiamata, premere

Cancellazione della memoria

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 35.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare CLR MEMO.

3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare una voce.

PH BOOK (rubrica)—**ALL** (cancellazione completa della memoria)—**PRESET** (numeri di telefono preselezionati)—**RECENT** (registro delle chiamate)

- Se si desidera eliminare tutte le voci della rubrica, del registro delle chiamate e i numeri di telefono di preselezione, selezionare **ALL**.

4 Spingere MULTI-CONTROL a destra per selezionare la voce che si desidera cancellare da questa unità.

Viene visualizzata l'indicazione

CLEAR MEMORY YES. La cancellazione della memoria è ora in standby.

- Se non si desidera cancellare la memoria selezionata, spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra. Il display ritorna alla visualizzazione normale.

5 Premere MULTI-CONTROL per cancellare la memoria.

Viene visualizzata l'indicazione **CLEARED** e vengono cancellati i dati della voce selezionata dalla memoria dell'unità.

Aggiunta di un prefisso per le chiamate internazionali

È possibile aggiungere il prefisso per le chiamate internazionali "+" a tutte le chiamate.

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 35.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare ADD+.

3 Premere MULTI-CONTROL per aggiungere il prefisso a tutte le chiamate.

- Per disattivare la funzione, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.

Modifica dell'ordine di visualizzazione della rubrica

1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 35.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare PH. B. NAME VIEW.

Viene visualizzata l'indicazione **INVERT NAME YES**.

Funzionamento dell'unità

3 Premere **MULTI-CONTROL** per cambiare l'ordine di visualizzazione dei nomi.

Viene visualizzata l'indicazione **INVERTED**. Premendo ripetutamente **MULTI-CONTROL** l'ordine di visualizzazione dei nomi viene alterato tra la visualizzazione in base al nome e la visualizzazione in base al cognome.

Selezione della lingua dei menu

È possibile cambiare la lingua dei menu relativa al telefono/audio Bluetooth.

- Alcuni caratteri possono non essere visualizzati correttamente.


1 Visualizzare il menu delle funzioni.

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate* a pagina 35.

2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **MENU**.

3 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare la lingua.

ENGLISH (Inglese)—**РУССКОЕ** (Russo)—

ESPAÑOL (Spagnolo) 

Introduzione alla regolazione dell'audio

1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare AUDIO.

Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.

Viene visualizzato il menu dell'audio.

3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare la funzione audio.

Se si ruota **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le funzioni audio di seguito riportate.

FADER (regolazione del bilanciamento)—**P. EQ** (richiamo dell'equalizzatore)—**EQ** (regolazione dell'equalizzatore)—**EQ** (regolazione di precisione dell'equalizzatore)—**LOUDNESS** (sonorità)—**SUB W1** (impostazione on/off del subwoofer)—**SUB W2** (impostazione subwoofer)—**HPF** (filtro passa alto)—**BASS BOOST** (incremento dei bassi)—**SLA** (regolazione del livello della sorgente)

- È inoltre possibile selezionare questa funzione audio premendo **AUDIO** sul telecomando.
- Quando il suono viene silenziato o attenuato, non è possibile eseguire la funzione audio.
- È possibile selezionare **SUB W2** solo quando l'uscita subwoofer è attivata in **SUB W1**.
- Se l'impostazione del controller del subwoofer è **PREOUT:REAR**, non è possibile passare a **SUB W1** (impostazione on/off del subwoofer). (Vedere a pagina 47.)
- Quando si seleziona FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.
- Per tornare al display di ogni sorgente, premere **BAND/ESC**.
- Se nessuna funzione viene attivata entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione normale. 

Uso della regolazione del bilanciamento

È possibile modificare l'impostazione della dis-solvenza/bilanciamento in modo che realizzi un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati.

1 Visualizzare il menu dell'audio.

Vedere *Introduzione alla regolazione dell'audio* in questa pagina.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FADER.

- Se l'impostazione del bilanciamento è stata regolata in precedenza, viene visualizzata l'indicazione **BALANCE**.

3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso, il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori viene spostato verso la parte anteriore o quella posteriore. Viene visualizzata l'indicazione da **FADER:F15** a **FADER:R15** mentre il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori si sposta dalla parte anteriore a quella posteriore.

- **FADER:F/R 0** è l'impostazione corretta quando si usano solo due altoparlanti.
- Quando l'impostazione dell'uscita posteriore è **SUB W**, non è possibile regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori. Vedere *Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer* a pagina 47.

4 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra, il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro viene spostato verso la parte sinistra o quella destra.

Viene visualizzata l'indicazione da **BALANCE:L15** a **BALANCE:R15** mentre il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro si sposta da sinistra a destra. 

Regolazione dell'audio

Uso dell'equalizzatore

L'equalizzatore consente di regolare l'equalizzazione in modo che corrisponda alle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile, in base alle esigenze dell'ascoltatore.

Richiamo delle curve d'equalizzazione

Sono disponibili sei curve d'equalizzazione memorizzate che possono essere richiamare in qualsiasi momento. Ecco la lista delle curve d'equalizzazione.

Display	Curva d'equalizzazione
POWERFUL	Potente
NATURAL	Naturale
VOCAL	Vocale
CUSTOM	Personalizzata
FLAT	Piatta
SUPER BASS	Super bassi

- **CUSTOM** è una curva d'equalizzazione personalizzata, che può essere creata dall'utente. Se si eseguono regolazioni per una curva d'equalizzazione, l'impostazione per la curva d'equalizzazione verrà memorizzata in **CUSTOM**.
- Quando si seleziona **FLAT** non viene effettuata nessuna aggiunta o correzione al suono. Questa opzione risulta utile per controllare l'effetto delle curve d'equalizzazione alternando l'opzione **FLAT** e una curva d'equalizzazione impostata.

1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare P. EQ.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **POWERFUL**.

Se la curva d'equalizzazione è stata selezionata in precedenza, al posto di **POWERFUL** viene visualizzata la curva selezionata in precedenza.

2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare una curva d'equalizzazione.

Ogni volta che si spinge **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra, si seleziona una curva d'equalizzazione nell'ordine seguente: **POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM—FLAT—SUPER BASS**

Regolazione delle curve d'equalizzazione

Le curve d'equalizzazione fornite dal produttore possono essere regolate con precisione (controllo delle sfumature).

1 Richiamare la curva d'equalizzazione che si desidera regolare.

Vedere *Richiamo delle curve d'equalizzazione* in questa pagina.

2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la banda d'equalizzatore da regolare.

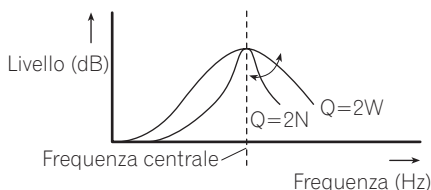
EQ-LOW (bassa)—**EQ-MID** (media)—**EQ-HI** (alta)

3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare la curva d'equalizzazione.

A seconda se la curva d'equalizzazione aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione da **+6** a **-6**.

Regolazione di precisione della curva d'equalizzazione

È possibile regolare la frequenza centrale e il fattore Q (caratteristiche delle curve) per ogni curva correntemente selezionata (**EQ-LOW/ EQ-MID/EQ-HI**).



1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare EQ.

2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la frequenza desiderata.

Bassa: **40HZ—80HZ—100HZ—160HZ**

Media: **200HZ—500HZ—1KHZ—2KHZ**

Alta: **3KHZ—8KHZ—10KHZ—12KHZ**

3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare il fattore Q desiderato.

Fattore Q

2N—1N—1W—2W

Regolazione della sonorità

La sonorità compensa le deficienze nelle gamme dei suoni bassi e alti a basso volume.

1 Visualizzare il menu dell'audio.

Vedere *Introduzione alla regolazione dell'audio* a pagina 40.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare LOUDNESS.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la sonorità.

Sul display viene visualizzata la sonorità (ad esempio, **MID**).

▪ Per disattivare la sonorità, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.

4 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare il livello desiderato.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra, si seleziona un livello nell'ordine seguente:

LOW (basso)—**MID** (medio)—**HIGH** (alto)

Uso dell'uscita subwoofer

Questa unità è dotata di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata.

È inoltre possibile selezionare la fase tra normale e inversa.

1 Visualizzare il menu dell'audio.

Vedere *Introduzione alla regolazione dell'audio* a pagina 40.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SUB W1.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare l'uscita subwoofer.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **NORMAL**. L'uscita subwoofer è attivata.

▪ Per disattivare l'uscita subwoofer, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.

4 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la fase dell'uscita subwoofer.

Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra per selezionare la fase invertita e sul display viene visualizzata l'indicazione **REV**. Spingere **MULTI-CONTROL** a destra per selezionare la fase normale e sul display viene visualizzata l'indicazione **NORMAL**.

Regolazione delle impostazioni del subwoofer

Se l'uscita subwoofer è attivata, è possibile regolare le frequenze di taglio e il livello di uscita del subwoofer.

Regolazione dell'audio

- Quando l'uscita subwoofer è attivata, è possibile selezionare **SUB W2**.

1 Visualizzare il menu dell'audio.

Vedere *Introduzione alla regolazione dell'audio* a pagina 40.


2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SUB W2.

3 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la frequenza di taglio.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra, si seleziona una frequenza di taglio nell'ordine seguente:

50—63—80—100—125

4 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare il livello di uscita del subwoofer.

Ogni volta che si spinge **MULTI-CONTROL** in alto o in basso, il livello del subwoofer aumenta o diminuisce. A seconda se il livello aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione da **+6** a **-24**. 

Uso del filtro passa alto

Se si desidera che i suoni bassi provenienti dalla gamma di frequenza dell'uscita subwoofer non siano riprodotti dagli altoparlanti anteriori o posteriori, attivare la funzione HPF (filtro passa alto). Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti anteriori o posteriori.

1 Visualizzare il menu dell'audio.

Vedere *Introduzione alla regolazione dell'audio* a pagina 40.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare HPF.


3 Premere MULTI-CONTROL per attivare il filtro passa alto.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **80HZ**. Ora il filtro passa alto è attivato.

- Se il filtro passa alto è stato regolato in precedenza, al posto di **80HZ** verrà visualizzata la frequenza selezionata in precedenza.
- Per disattivare il filtro passa alto, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.

4 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la frequenza di taglio.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra, si seleziona una frequenza di taglio nell'ordine seguente:

50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ 

Incremento dei bassi


La funzione di incremento dei bassi aumenta il livello dei bassi dei segnali sonori.

1 Visualizzare il menu dell'audio.

Vedere *Introduzione alla regolazione dell'audio* a pagina 40.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare BASS BOOST.

3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare il livello desiderato.

A seconda se il livello aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione da **0** a **+6**. 

Regolazione dei livelli delle sorgenti

La funzione di regolazione del livello della sorgente (**SLA**) consente di regolare il livello di volume di ogni sorgente per prevenire cambiamenti radicali di volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume FM, che rimane immutato.

Regolazione dell'audio

1 Confrontare il livello di volume FM con il livello della sorgente che si desidera regolare.

2 Visualizzare il menu dell'audio.

Vedere *Introduzione alla regolazione dell'audio* a pagina 40.

3 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SLA.

4 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare il volume della sorgente.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso, il volume della sorgente aumenta o diminuisce.

A seconda se il volume della sorgente viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione da **+4** a **-4**.



Nota

Con le regolazioni del livello della sorgente è anche possibile regolare il livello di volume MW/LW.

Impostazioni iniziali

Regolazione delle impostazioni iniziali

- 1 **Premere e tenere premuto SRC fino a quando l'unità non si spegne.**
- 2 **Premere e tenere premuto MULTI-CONTROL fino a quando sul display viene visualizzato il menu delle impostazioni iniziali.**
- 3 **Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare una delle impostazioni iniziali.**
CLNDR (calendario)—**CLOCK** (orologio)—**OFF CLOCK** (funzione off clock)—**FM STEP** (passo di sintonizzazione FM)—**AUTO PI** (ricerca automatica PI)—**WARNING** (suono di avvertenza)—**AUX** (ingresso ausiliario)—**REAR SP** (uscita posteriore e controller del subwoofer)—**EVERSCROLL** (scorrimento costante)—**TITLE** (selezione della lingua)—**BT AUDIO** (audio Bluetooth)—**BT MIC** (impostazione del microfono)—**PIN CODE INPUT** (immissione codice PIN)—**EDIT DEVICE NAME** (modifica del nome del dispositivo)—**BT INFO** (informazioni sulla versione Bluetooth)—**BT RESET** (reimpostazione Bluetooth)—**SOFTWARE UPDATE** (aggiornamento del software)
 - È inoltre possibile eseguire le stesse operazioni spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
 - Per annullare le impostazioni iniziali, premere **BAND/ESC**. 

Impostazione della data

Questo tipo di visualizzazione del calendario viene mostrata sul display quando il telefono è selezionato come sorgente e la funzione di dimostrazione delle caratteristiche è disattivata.

- 1 **Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.**
 Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* in questa pagina.

- 2 **Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare CLNDR.**


Sul display viene visualizzata l'indicazione **CLNDR**.

- 3 **Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare il segmento del display del calendario che si desidera impostare.**

Giorno—Mese—Anno

Il segmento selezionato del display del calendario diventa intermittente.

- 4 **Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per impostare il calendario.**

Spingendo **MULTI-CONTROL** in alto si aumenterà il giorno, il mese o l'anno selezionato. Spingendo **MULTI-CONTROL** in basso si diminuirà il giorno, il mese o l'anno selezionato. 

Impostazione dell'orologio

Attenersi alle istruzioni seguenti per impostare l'orologio.

- 1 **Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.**

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* in questa pagina.

- 2 **Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare CLOCK.**

- 3 **Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare il segmento del display dell'orologio che si desidera impostare.**

Ora—Minuto

Il segmento selezionato del display dell'orologio diventa intermittente.


- 4 **Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per impostare l'orologio.**



Nota

È possibile sincronizzare l'orologio a un segnale orario premendo **MULTI-CONTROL**.

Impostazioni iniziali

- Se il minuto è compreso nell'intervallo tra **00** e **29**, i minuti vengono arrotondati per difetto. (Ad esempio, **10:18** diventa **10:00**.)
- Se il minuto è compreso nell'intervallo tra **30** e **59**, i minuti vengono arrotondati per eccesso. (Ad esempio, **10:36** diventa **11:00**.) 

Attivazione o disattivazione del display della funzione Off Clock

Se la funzione Off Clock è attivata e le sorgenti e la dimostrazione delle caratteristiche sono disattivate, sul display viene visualizzato l'orologio.

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* nella pagina precedente.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare OFF CLOCK.

3 Per attivare o disattivare il display della funzione Off Clock, premere MULTI-CONTROL.

- Per disattivare la funzione Off Clock, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**. 

Impostazione del passo di sintonizzazione FM

Normalmente il passo per la sintonizzazione in FM impiegata dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Quando sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Quando è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* nella pagina precedente.


2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FM STEP.

3 Premere MULTI-CONTROL per selezionare il passo di sintonizzazione FM.

Premendo ripetutamente **MULTI-CONTROL**, si alternano i valori tra 50 kHz e 100 kHz per il passo di sintonizzazione in FM. Il passo di sintonizzazione FM selezionato viene visualizzato sul display.



Nota

Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale. 

Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI

L'unità può ricercare automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione, anche durante il richiamo delle preselezioni.

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* nella pagina precedente.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare AUTO PI.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la ricerca automatica PI.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la ricerca automatica PI. 

Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza

Se il frontalino non viene staccato dall'unità principale entro quattro secondi dallo spegnimento del motore dell'automobile, viene emesso un tono di avvertenza. È possibile disattivare il tono di avvertenza.

Impostazioni iniziali

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare WARNING.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare il tono di avvertenza.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare il tono di avvertenza. 

Attivazione/disattivazione dell'impostazione di un dispositivo ausiliario

È possibile attivare individualmente i singoli dispositivi ausiliari collegati a questa unità. Impostare ciascuna sorgente AUX su ON, quando utilizzata. Per informazioni sul collegamento o l'uso dei dispositivi ausiliari, vedere *Uso della sorgente AUX* a pagina 52.

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare AUX.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare le impostazioni AUX.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare l'apparecchio AUX. 

Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer

L'uscita posteriore di questa unità (uscite degli altoparlanti posteriori e uscita posteriore RCA) può essere utilizzata per una connessione con altoparlanti a gamma completa (**FULL**) o con

un subwoofer (**SUB W**). Se si imposta l'uscita posteriore su **SUB W**, è possibile collegare un subwoofer direttamente a una delle due uscite degli altoparlanti posteriori, senza l'uso di un amplificatore ausiliario.

Inizialmente, l'unità è impostata per essere collegata agli altoparlanti posteriori a gamma completa (**FULL**). Quando l'uscita posteriore è collegata ad altoparlanti a gamma completa (se è selezionato **FULL**) è possibile collegare l'uscita posteriore RCA ad altri altoparlanti a gamma completa (**PREOUT:REAR**) o a un subwoofer (**PREOUT:SUB W**).

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare REAR SP.

3 Premere MULTI-CONTROL per passare all'impostazione dell'uscita posteriore.

Premendo **MULTI-CONTROL** si alterna l'impostazione **FULL** (altoparlanti a gamma completa) e **SUB W** (subwoofer) e il relativo stato viene visualizzato sul display.

- Quando nessun subwoofer è collegato all'uscita posteriore, selezionare **FULL** (altoparlanti a gamma completa).
- Quando nessun subwoofer è collegato all'uscita posteriore, selezionare **SUB W** (subwoofer).
- Se l'impostazione dell'uscita posteriore è **SUB W**, non è possibile eseguire la procedura seguente.

4 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per alternare l'uscita del subwoofer e l'uscita posteriore.

Premendo ◀ o ▶ si commuta tra **PREOUT:SUB W** e **PREOUT:REAR**, con la visualizzazione del relativo stato.

**Note**

- Anche se si cambia l'impostazione, non viene emesso alcun suono a meno che si attivi l'uscita subwoofer (vedere *Uso dell'uscita subwoofer* a pagina 42).
- Se si modifica questa impostazione, l'uscita subwoofer nel menu dell'audio viene riportata alle impostazioni del produttore.
- In questa impostazione sia le uscite degli altoparlanti posteriori che l'uscita posteriore RCA vengono attivate simultaneamente.

Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante

Quando la funzione di scorrimento costante è attivata, sul display scorrono continuamente le informazioni CD text. Disattivarla se si desidera che le informazioni scorrano una sola volta.

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare EVERSCROLL.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare lo scorrimento costante.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare lo scorrimento costante.

Impostazione del display multilingue

È possibile registrare su un disco contenente file audio compressi informazioni di testo, ad esempio titoli, nomi degli artisti o commenti. Questa unità è in grado di visualizzare le informazioni in una delle lingue europee o in russo.

- Se la lingua incorporata e l'impostazione della lingua selezionata non corrispondono, le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Alcuni caratteri possono non essere visualizzati correttamente.

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare TITLE.

3 Premere MULTI-CONTROL per selezionare l'impostazione desiderata.

Premendo **MULTI-CONTROL** si alterna tra **EURO** (lingue Europee) e **RUSSIA** (lingua Russa) e il relativo stato viene visualizzato.

Attivazione della sorgente BT AUDIO

Per utilizzare un lettore audio Bluetooth, è necessario attivare la sorgente **BT AUDIO**.

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare BT AUDIO.

3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la sorgente BT AUDIO.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la sorgente **BT AUDIO**.

Impostazione del microfono

Per utilizzare la funzione viva voce, è possibile utilizzare sia il microfono incorporato che un microfono opzionale.


Impostazioni iniziali

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare BT MIC.

3 Premere MULTI-CONTROL per selezionare l'impostazione desiderata.

- **BT MIC:INT** – quando si utilizza il microfono incorporato
- **BT MIC:EXT** – quando si utilizza il microfono opzionale 

Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth

Per collegare il telefono cellulare all'unità tramite tecnologia wireless Bluetooth, è necessario immettere il codice PIN sul telefono per verificare il collegamento. Il codice predefinito è **0000**, ma è possibile utilizzare questa funzione per modificarlo.

- Con alcuni lettori audio Bluetooth, potrebbe essere necessario immettere il codice PIN del lettore audio Bluetooth prima di poter impostare questa unità per un collegamento.

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare PIN CODE INPUT.


3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare un numero.

4 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per spostare il cursore sulla posizione precedente o successiva.

5 Una volta immesso il codice PIN (massimo 16 cifre), premere MULTI-CONTROL.

Il codice PIN viene memorizzato.

Premendo nuovamente **MULTI-CONTROL** nella stessa schermata, il codice PIN immesso viene memorizzato nell'unità.

- Spingendo **MULTI-CONTROL** a destra sul display di conferma viene nuovamente visualizzata la schermata di immissione codice PIN in cui è possibile modificare il codice PIN. 

Modifica del nome del dispositivo

È possibile modificare il nome del dispositivo. Per impostazione predefinita, il nome del dispositivo è impostato su **PIONEER FLAP BT**.

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare EDIT DEVICE NAME.

3 Premere DISP per selezionare il tipo di carattere desiderato.

Premere ripetutamente **DISP** per alternare i seguenti tipi di carattere:

Alfabeto—Numeri

4 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare una lettera dell'alfabeto.

5 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per spostare il cursore sulla posizione del carattere precedente o successivo.

6 Spostare il cursore sull'ultima posizione spingendo MULTI-CONTROL a destra dopo l'immissione del nome del dispositivo.

Spingere nuovamente **MULTI-CONTROL** a destra per memorizzare temporaneamente il nome del dispositivo.

- È inoltre possibile premere **MULTI-CONTROL** per memorizzare temporaneamente il nome del dispositivo. Se si utilizza questo metodo, non è necessario che il cursore si trovi nell'ultima posizione.
- Se viene immesso un carattere non valido, i caratteri seguenti non vengono visualizzati.
- Se viene immesso inizialmente un carattere non valido, non è possibile memorizzare il nome del dispositivo.

Visualizzazione della versione del sistema per la riparazione

Nel caso in cui l'unità non dovesse funzionare regolarmente e dovesse essere necessario consultare il rivenditore per la riparazione, è possibile che venga richiesto di specificare le versioni del sistema dell'unità e del modulo Bluetooth. È possibile visualizzare le versioni e confermarle.

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **BT INFO**.

Viene visualizzata la versione del sistema (microprocessore) dell'unità.

3 Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra per visualizzare la versione del modulo Bluetooth di questa unità.

- Spingendo **MULTI-CONTROL** a destra viene nuovamente visualizzata la versione del sistema dell'unità.

Reimpostazione del modulo della tecnologia wireless Bluetooth

È possibile eliminare i dati relativi al telefono Bluetooth e al dispositivo audio Bluetooth. Per

proteggere i dati personali, si consiglia di eliminare tali dati prima di cedere l'unità ad altre persone. Verranno eliminate le impostazioni seguenti.

- Voci della rubrica del telefono Bluetooth
- Numeri di preselezione del telefono Bluetooth
- Assegnazione della registrazione del telefono Bluetooth
- Registro delle chiamate del telefono Bluetooth
- Registro dei dispositivi audio Bluetooth collegati più recentemente

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **BT RESET**.

3 Spingere **MULTI-CONTROL** a destra per visualizzare una schermata di conferma.

Viene visualizzata l'indicazione **BT RESET:YES**. La cancellazione della memoria è ora in stand-by.

- Se non si desidera reimpostare la memoria del telefono, premere **BAND/ESC**.

4 Premere **MULTI-CONTROL** per cancellare la memoria.

Impostazioni iniziali

Aggiornamento del software della connessione Bluetooth

Questa funzione viene utilizzata per aggiornare il software di questa unità all'ultima versione. Per informazioni sul software e sull'aggiornamento, vedere il nostro sito Web.

1 Visualizzare il menu delle impostazioni iniziali.

Vedere *Regolazione delle impostazioni iniziali* a pagina 45.

2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SOFTWARE UPDATE.

3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare un gruppo appropriato.

4 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare la modalità di trasferimento dati.

- Per completare l'aggiornamento, seguire le istruzioni visualizzate. 

Uso della sorgente AUX

È possibile collegare un dispositivo ausiliario a questa unità utilizzando un cavo mini plug stereo.

- **Collegare il cavo mini plug stereo al connettore di ingresso di questa unità.**

Per ulteriori dettagli, vedere il manuale di installazione.

Selezione della sorgente AUX

- **Premere SRC per selezionare AUX come sorgente.**

- Se non è stata attivata l'impostazione dell'apparecchio ausiliario, non è possibile selezionare **AUX**. Per ulteriori dettagli, vedere *Attivazione/diattivazione dell'impostazione di un dispositivo ausiliario* a pagina 47.

Impostazione del titolo AUX

È possibile modificare il titolo visualizzato per la sorgente **AUX**.

1 Dopo aver selezionato AUX come sorgente, utilizzare MULTI-CONTROL e selezionare FUNCTION per visualizzare TITLE INPUT.

2 Immettere un titolo seguendo lo stesso procedimento utilizzato per il lettore CD incorporato.

Per dettagli su questa operazione, vedere *Immissione dei titoli dei dischi* a pagina 20.

Informazioni supplementari

Risoluzione dei problemi

Audio/telefono Bluetooth

Sintomo	Causa	Azione
Non si ottiene la riproduzione della sorgente audio Bluetooth.	È in corso una chiamata con il telefono cellulare collegato Bluetooth.	La sorgente audio verrà regolarmente riprodotta non appena si completerà la conversazione telefonica in corso.
	Si stanno eseguendo operazioni con il telefono cellulare collegato Bluetooth.	Si suggerisce d'interrrompere l'uso del telefono cellulare.
	È stata fatta, e quindi subito interrotta, una chiamata con il telefono cellulare Bluetooth. Di conseguenza la comunicazione tra il telefono stesso e questa unità non è stata correttamente terminata.	Ripristinare la connessione Bluetooth tra il telefono e l'unità.



Messaggi di errore

Quando si contatta il rivenditore o il Centro assistenza Pioneer più vicino, accertarsi di riportare il messaggio di errore.

Letture CD incorporato

Messaggio	Causa	Azione
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sporco	Pulire il disco.
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco graffiato	Sostituire il disco.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Elettrica o meccanica	Spegnere e accendere il motore oppure passare a una sorgente diversa e poi di nuovo al lettore CD.
ERROR-15	Il disco inserito non contiene dati	Sostituire il disco.

ERROR-22, 23	Il formato CD non può essere riprodotto	Sostituire il disco.
NO AUDIO	Il disco inserito non contiene file che è possibile riprodurre	Sostituire il disco.
TRK SKIPPED	Il disco inserito contiene file WMA protetti da tecnologia DRM	Sostituire il disco.
PROTECT	Tutti i file nel disco inserito sono protetti da tecnologia DRM	Sostituire il disco.

Audio/telefono Bluetooth

Messaggio	Causa	Azione
ERROR-10	L'unità Bluetooth incorporata ha rilevato un errore	Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulle posizioni OFF e ON.
ERROR-80	La memoria FLASH ROM incorporata ha rilevato un errore	Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulle posizioni OFF e ON.

Informazioni supplementari



Linee guida per l'uso dei dischi e del lettore

- Utilizzare esclusivamente dischi che riportino uno dei due seguenti loghi.



- Utilizzare esclusivamente dischi convenzionali, completamente circolari. Non utilizzare dischi dalla forma irregolare.



Informazioni supplementari

- Utilizzare CD da 12 o 8 cm. Non usare un adattatore quando si usano CD da 8 cm.
- Nel vano d'inserimento dei CD non inserire nient'altro che CD.
- Non utilizzare dischi rotti, incrinati, piegati o altrimenti danneggiati, in quanto potrebbero danneggiare il lettore.
- Non è possibile la riproduzione di dischi CD-R/CD-RW senza chiusura della sessione.
- Non toccare la superficie registrata dei dischi.
- Quando non si utilizzano, conservare i dischi nelle rispettive custodie.
- Evitare di lasciare i dischi in ambienti eccessivamente caldi o esposti alla luce solare diretta.
- Non attaccare etichette, non scrivere e non applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.
- Per pulire un CD, passare delicatamente un panno morbido sul disco procedendo dal centro verso l'esterno.
- La formazione di condensa potrebbe temporaneamente limitare le prestazioni del lettore. In tal caso, lasciarlo raggiungere una temperatura più alta per circa un'ora. Inoltre, pulire i dischi che dovessero presentare condensa con un panno morbido.
- La riproduzione dei dischi potrebbe non essere possibile a causa delle caratteristiche del disco, del formato del disco, dell'applicazione di registrazione, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.
- Le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente, a seconda dell'ambiente di registrazione.
- Le asperità della strada possono far interrompere la riproduzione di un disco.
- Prima di utilizzare i dischi, leggere le relative avvertenze.

Dual Disc

- I supporti Dual Disc sono dischi con due lati: un CD registrabile per l'audio su un lato e un DVD registrabile per i video sull'altro lato.
- Poiché il lato CD dei Dual Disc non è fisicamente compatibile con gli standard CD generali, potrebbe non essere possibile riprodurre il lato CD con questa unità.
- Il caricamento e l'espulsione frequenti di un Dual Disc, possono provocare la presenza di graffi sul disco. Graffi profondi possono determinare problemi di riproduzione sull'unità. In alcuni casi, il Dual Disc potrebbe rimanere bloccato nel vano di inserimento disco e non essere espulso. Per prevenire questi inconvenienti, si consiglia di non utilizzare Dual Disc con questa unità.
- Fare riferimento alle informazioni fornite dal produttore del disco per informazione dettagliate sui Dual Disc.

Compatibilità audio compressa

WMA

- Formato compatibile: WMA codificato con Windows Media Player
- Velocità in bit: da 48 kbps a 320 kbps (CBR), da 48 kbps a 384 kbps (VBR)
- Frequenza di campionamento: da 32 kHz a 48 kHz
- Compatibilità Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: no

MP3

- Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps
- Frequenza di campionamento: da 16 kHz a 48 kHz (32, 44,1, 48 kHz per l'enfatizzazione)
- Versioni tag ID3 compatibili: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (alla versione tag ID3 2.x viene data la priorità rispetto alla versione 1.x.)
- Compatibilità lista di riproduzione m3u: no

Informazioni supplementari

- Compatibilità MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO: no

WAV



- Formato compatibile: PCM lineare (LPCM), MS ADPCM
- Bit di quantizzazione lineare: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Frequenza di campionamento: da 16 kHz a 48 kHz (LPCM), da 22,05 kHz a 44,1 kHz (MS ADPCM)

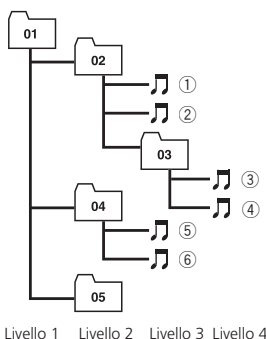
File audio compressi su disco

- A seconda della versione di Windows Media Player utilizzata per codificare i file WMA, i nomi degli album e altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Quando si avvia la riproduzione dei file WMA codificati con dati immagine, potrebbe intercorrere un ritardo di alcuni istanti.
- Conformità ISO 9660 di livello 1 e livello 2. Con questo lettore sono compatibili i file system Romeo e Joliet.
- È possibile la riproduzione multi-sessione.
- I file compressi non sono compatibili con il trasferimento dati scrittura a pacchetti.
- Per i nomi dei file (incluse le estensioni come .wma, .mp3 o .wav) o i nomi delle cartelle, è possibile visualizzare esclusivamente 64 caratteri.
- La sequenza di selezione delle cartelle o altre operazioni potrebbero risultare differenti, a seconda del software utilizzato per la codifica o la scrittura.
- Indipendentemente dalla durata dell'intervallo vuoto tra i brani della registrazione originale, i dischi contenenti file audio compressi verranno riprodotti con una breve pausa tra i brani.
- È necessario utilizzare correttamente le estensioni file come .wma, .mp3 o .wav.
- Il testo cirillico da visualizzare su questa unità deve essere codificato con i seguenti set di caratteri:

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Set di caratteri diversi dagli Unicode utilizzati in ambiente Windows e impostati come cirillico nell'impostazione multilingue
- Quando si utilizza il testo cirillico per i nomi dei file (incluse le estensioni come .wma, .mp3 o .wav) o i nomi delle cartelle, è possibile visualizzare esclusivamente 32 caratteri.

Esempio di gerarchia

-  Cartella
-  File audio compresso



- Questa unità assegna numeri alle cartelle. L'utente non può assegnare numeri alle cartelle.
- È consentita una gerarchia di cartelle con un massimo di otto livelli. Tuttavia, una gerarchia pratica delle cartelle è inferiore a due livelli.
- È possibile riprodurre fino a 99 cartelle su un disco.

Profili Bluetooth

- Per utilizzare la tecnologia wireless Bluetooth, i dispositivi devono essere in grado di interpretare alcuni profili. I seguenti profili sono compatibili con questa unità.
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Informazioni supplementari

- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- GAP (Generic Access Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- SPP (Serial Port Profile)

Tabella dei caratteri cirillici

D: Display

C: Carattere

D	C	D	C	D	C	D	C
А	А	Б	Б	В	В	Г	Г
Д	Д	Е	Е, Ё	Ж	Ж	З	З
И	И, Й	К	К	Л	Л	М	М
Н	Н	О	О	П	П	Р	Р
С	С	Т	Т	У	У	Ф	Ф
Х	Х	Ц	Ц	Ч	Ч	Ш	Ш, Щ
Ъ	Ъ	Ы	Ы	Ь	Ь	Э	Э
Ю	Ю	Я	Я				



Informazioni supplementari

Dati tecnici

Generali

Alimentazione	14,4 V di c.c. (variazioni consentite da 12,0 V a 14,4 V)
Messa a terra	Negativa
Consumo massimo	10,0 A
Dimensioni (L × A × P):	
DIN	
Unità principale ...	178 mm × 50 mm × 162 mm
Pannello anteriore	188 mm × 58 mm × 15 mm
D	
Unità principale ...	178 mm × 50 mm × 162 mm
Pannello anteriore	170 mm × 46 mm × 15 mm
Peso	1,3 kg

Audio

Potenza d'uscita massima	50 W × 4
.....	50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (per il subwoofer)
Potenza d'uscita continua	22 W × 4 (da 50 Hz a 15 000 Hz, 5% THD, carico 4 Ω, entrambi i canali)
Impedenza di carico	da 4 Ω a 8 Ω × 4
.....	da 4 Ω a 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Livello massimo di uscita	2,2 V
Equalizzatore (equalizzatore parametrico a 3 bande):	
Bassi	
Frequenze	40/80/100/160 Hz
Fattore Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando aumentato)
Guadagno	±12 dB
Medi	
Frequenze	200/500/1k/2k Hz
Fattore Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando aumentato)
Guadagno	±12 dB
Alti	
Frequenze	3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Fattore Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando aumentato)
Guadagno	±12 dB
HPF:	
Frequenze	50/63/80/100/125 Hz
Pendenza	-12 dB per ottava
Subwoofer (mono):	
Frequenze	50/63/80/100/125 Hz
Pendenza	-18 dB per ottava

Guadagno	da +6 dB a -24 dB
Fase	Normale e invertita
Incremento dei bassi:	
Guadagno	da +12 dB a 0 dB

Letture CD

Sistema	Sistema audio per compact disc
Dischi utilizzabili	Compact disc
Rapporto segnale/rumore ...	94 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A)
Numero di canali	2 (stereo)
Formato di decodifica MP3	
.....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato di decodifica WMA	
.....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2 canali audio)
.....	(Windows Media Player)
Formato segnale WAV	PCM lineare & MS ADPCM (Non compresso)

Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza	da 87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilità	8 dBf (0,7 μV, 75 Ω, mono, rapporto S/R: 30 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	75 dB (rete IEC-A)

Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza	da 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)
Sensibilità	18 μV (rapporto S/R: 20 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	65 dB (rete IEC-A)

Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza	da 153 kHz a 281 kHz
Sensibilità	30 μV (rapporto S/R: 20 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	65 dB (rete IEC-A)

Bluetooth

Versione	Certificato Bluetooth 2.0
Potenza di uscita	+4 dBm max. (Classe di potenza 2)

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

Nota

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a eventuali modifiche senza preavviso a causa di migliorie. ■

<http://www.pioneer.eu>

Visit **www.pioneer.co.uk** (or **www.pioneer.eu**) to register your product.

Visite **www.pioneer.es** (o **www.pioneer.eu**) para registrar su producto.

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **www.pioneer.de** (oder **www.pioneer.eu**) .

Visitez **www.pioneer.fr** (ou **www.pioneer.eu**) pour enregistrer votre appareil.

Si prega di visitare il sito **www.pioneer.it** (o **www.pioneer.eu**) per registrare il prodotto.

Bezoek **www.pioneer.nl** (of **www.pioneer.eu**) om uw product te registreren.

Посетите **www.pioneer-rus.ru** (или **www.pioneer.eu**) для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Publicato da Pioneer Corporation. Diritti
d'autore © 2007 tutelati da Pioneer
Corporation. Tutti i diritti sono riservati.